DAIANI COMICS

少女漫畫

激情無禁忌

ANATA NI TSUNAGARETAI
I WANT TO BE TIED TO YOU

SCANLATED BY: LUNA CHICAS

新條真由
SHINJO Mayu
譯者 劉小瑛

少女COMI

激情無禁忌 全

DARAN

DARAN 2000 PUBLISH

為了與哥哥見面而來到飯店的女高中生・亞由奈，被人突然帶往蜜月套房中。那裡她遇見了一位帶有神秘氣質的男子・高野凌，他還很不客氣地對亞由奈說「由我來把妳變成真正的女人」。就在那一天，亞由奈將…!?

A GIRL "AYUNA" WENT TO THE HOTEL TO MEET HER BROTHER. BUT GOT SUDDENLY BROUGHT TO A HONEYMOON SUITE. THERE, SHE MET "TAKANO RYOU" WHO SAID TO HER "LET ME MAKE YOU INTO A REAL WOMAN". WHAT WILL HAPPEN TO AYUNA!?

©小學館獨家授權台灣中文版

ISBN 957-25-5657-6

00080

9 789572 556573

定價80元

COVER DESIGN / 林筱菁

SCANLATED BY LUNA CHICAS

SCANLATED BY LUNA CHICAS

ANATA NI
TSUNAGARETAI

激情無禁忌

SHINJO Mayu
新條真由

＊大然文化少女館系列＊

SCANLATED BY LUNA CHICAS

激情無禁忌

ANATA NI TSUNAGARETAI

CONTENTS

3——激情無禁忌 UNPROHIBITED PASSION
50——妳的心、妳的人 YOUR HEART, YOUR PERSON
100——惡魔的面具 DEVIL'S MASK
148——痛苦的愛 PAINFUL LOVE

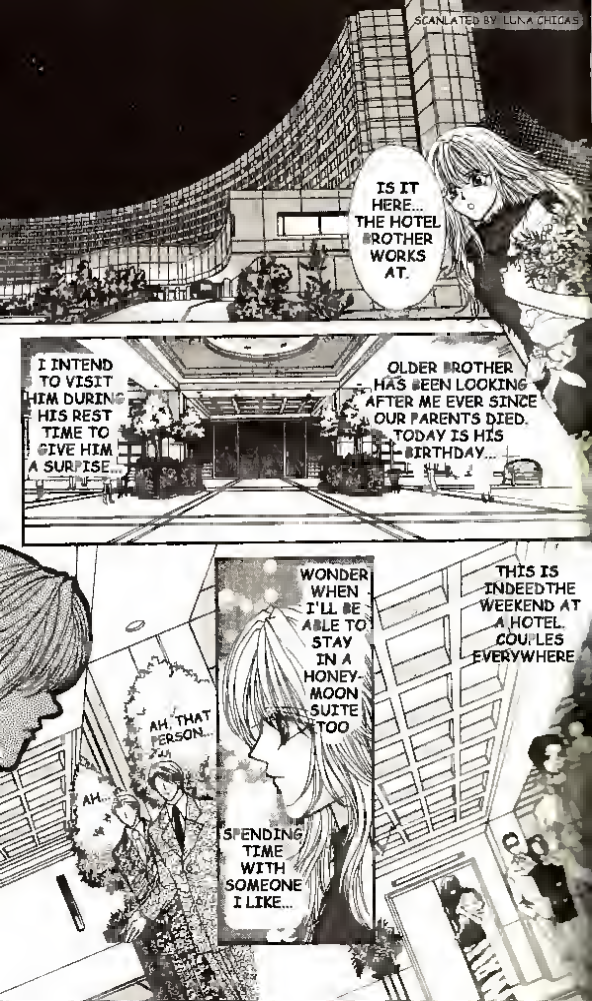
＊大然文化少女館係列＊

SCANLATED BY: LUNA CHICAS

HE SPECIALISES IN DARK AND DANGEROUS DEALS...
TAKANO RYOU
DAIDOU CORPORATION'S BEHIND THE SCENES MANIPULATOR
IN ORDER TO PLEASE SUCH A YOUNG MAN, THE BOARD OF DIRECTORS RACKED THEIR BRAINS.
EVEN TO THE POINT OF OFFERING BEAUTIFUL WOMEN.
激情無禁忌
UNBRIDLED PASSION

激情無禁忌
UNPROHIBITED PASSION
SCANLATED BY: LUNA CHICAS

SCANLATED BY LUNA CHICAS


IS IT HERE... THE HOTEL BROTHER WORKS AT.
I INTEND TO VISIT HIM DURING HIS REST TIME TO GIVE HIM A SURPISE...
OLDER BROTHER HAS BEEN LOOKING AFTER ME EVER SINCE OUR PARENTS DIED. TODAY IS HIS BIRTHDAY...
THIS IS INDEED THE WEEKEND AT A HOTEL. COUPLES EVERYWHERE
WONDER WHEN I'LL BE ABLE TO STAY IN A HONEY-MOON SUITE TOO
SPENDING TIME WITH SOMEONE I LIKE...
AH, THAT PERSON...
AH...

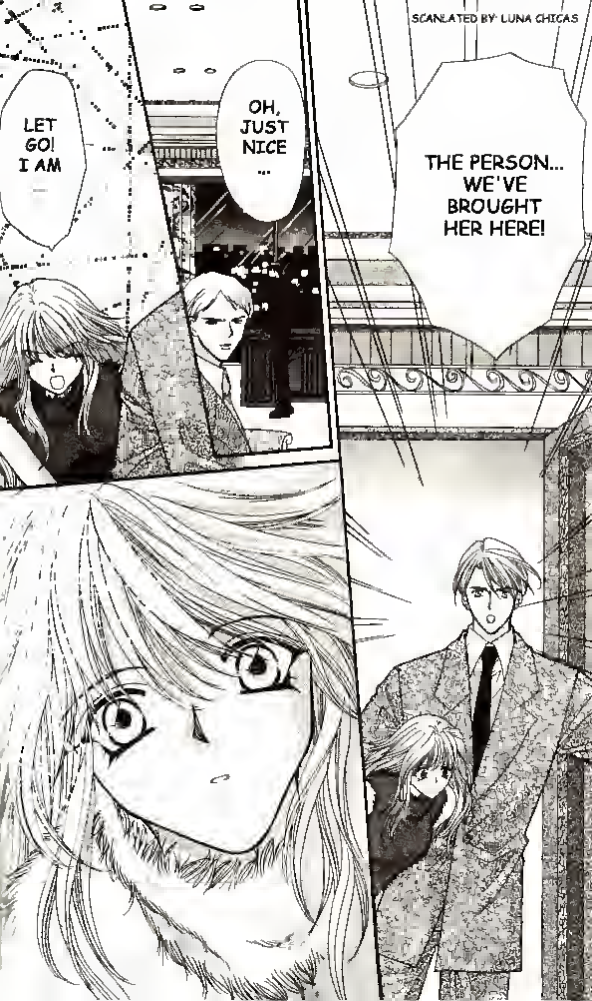
SCANLATED BY: LUNA CHICAS

AH! SHE'S HERE! SHE'S HERE! WE'VE BEEN LOOKING FOR YOU FOR SO LONG!!
TIME'S JUST RIGHT, YOUR CUSTOMER IS IN THE TOPMOST SUITE.
AH?
NEVER EVER OFFEND THIS PERSON, SERVE HIM WELL!
EH?
WEARING A RED SWEATER, HOLDING A BUNCH OF FLOWERS... THAT'S YOU ALRIGHT.
W-WHAT!?
AH!

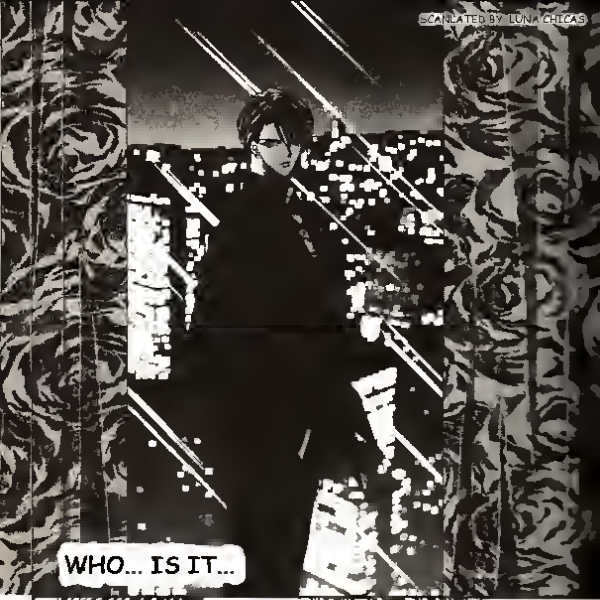
SCANLATED BY: LUNA CHICAS

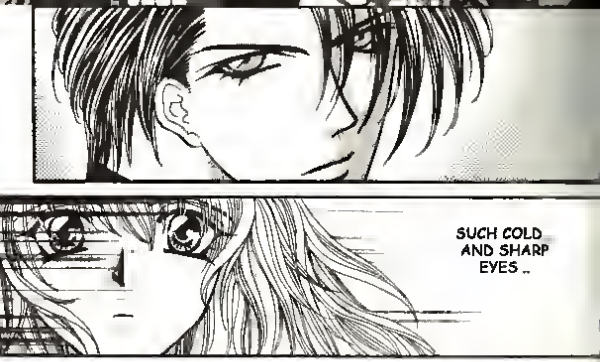
THANKS TO YOUR HELP WE MANAGED TO PASS THIS SHARES MEETING SAFELY.
IN THIS COMPANY YOU ARE THE ONLY ONE WHO CAN HANDLE THOSE SHARE HOLDERS
I'M THE KIND OF PERSON WHO DOES SUCH THINGS
JUST LEAVE THOSE UNDER-HANDED STUFF TO ME
W-WAIT
I'M MINAMI AYUNA, IS THERE...
YOU HELPED THE COMPANY CUT COSTS TO THE LOWEST
IN ORDER TO THANK YOU, WE'VE PREPARED A SMALL GIFT
IS THAT SO I'M LOOKING FORWARD TO IT

SCANLATED BY: LUNA CHICAS

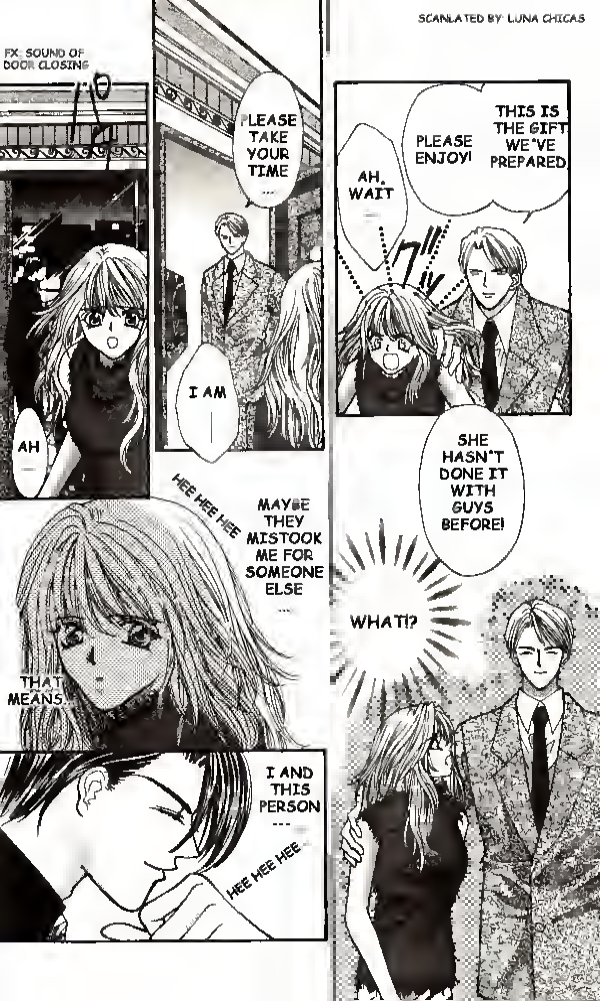


SCANLATED BY LUNA CHICAS





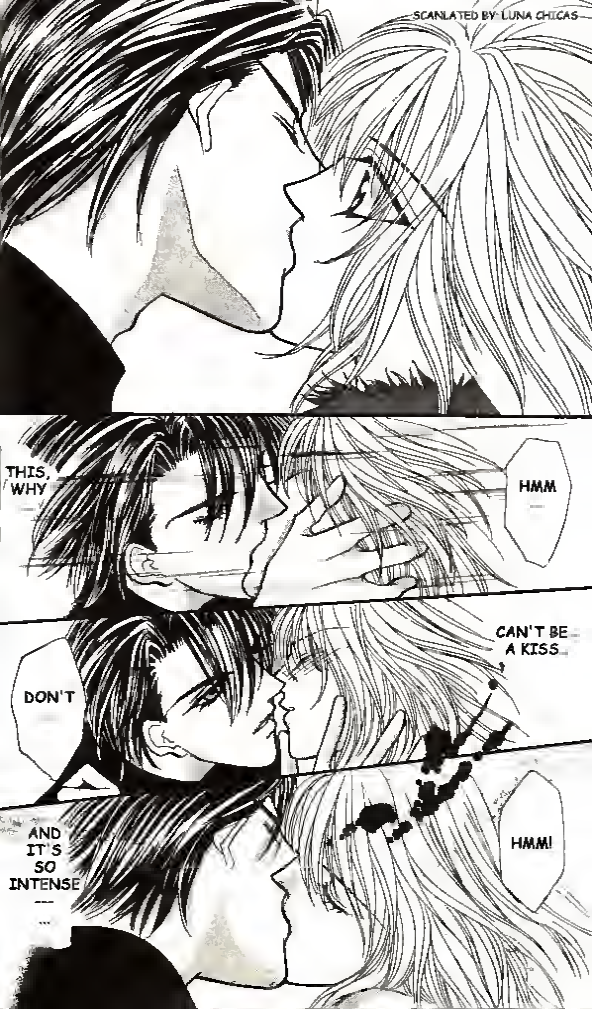
SCANLATED BY LUNA CHICAS



SCANLATED BY LUNA CHICAS

WHAT KIND OF SERVICE CAN A KID LIKE YOU GIVE, I'M LOOKING FORWARD TO IT.
THIS IS THE FIRST TIME I RECEIVED THIS TYPE OF SERVICE.
FX: ANGRY
I- I DIDN'T COME TO DO SUCH THINGS.
YOU SUDDENLY CALLED ME A KID.
AND BROUGHT ME HERE.
DOING SUCH THINGS TO A FEMALE HIGH SCHOOL STUDENT, YOU'RE TOO LOW!

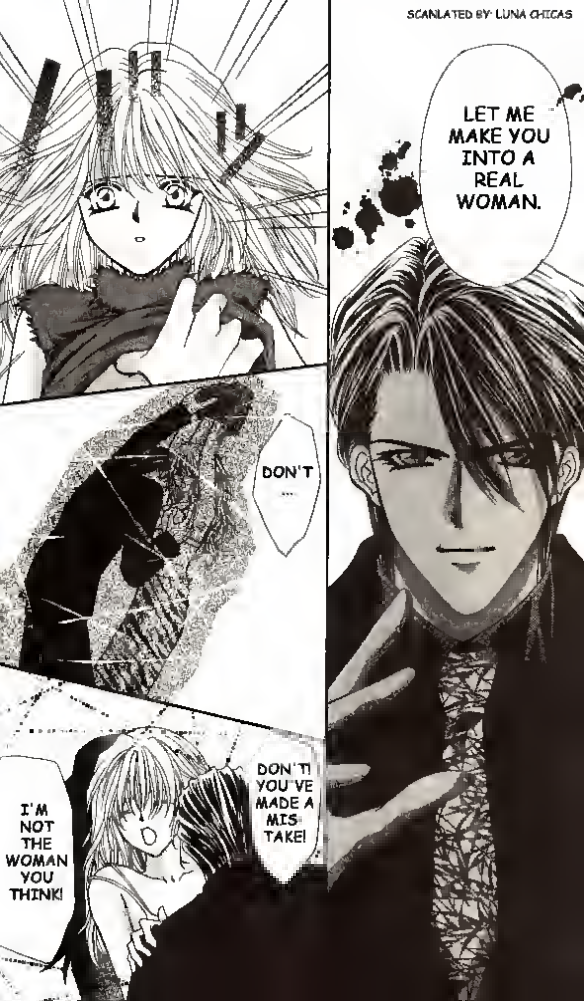
SCANLATED BY: LUNA CHICAS



SCANLATED BY: LUNA CHICAS

I'M ABOUT TO LOSE MY STRENGTH...
BEING TREATED LIKE THIS...
FX: FALLING
カクン
WHAT'S WRONG?
NOT BEING NOISY ANY-MORE?
IF YOU DON'T LIKE TO BE CALLED A KID...

SCANLATED BY: LUNA CHICAS



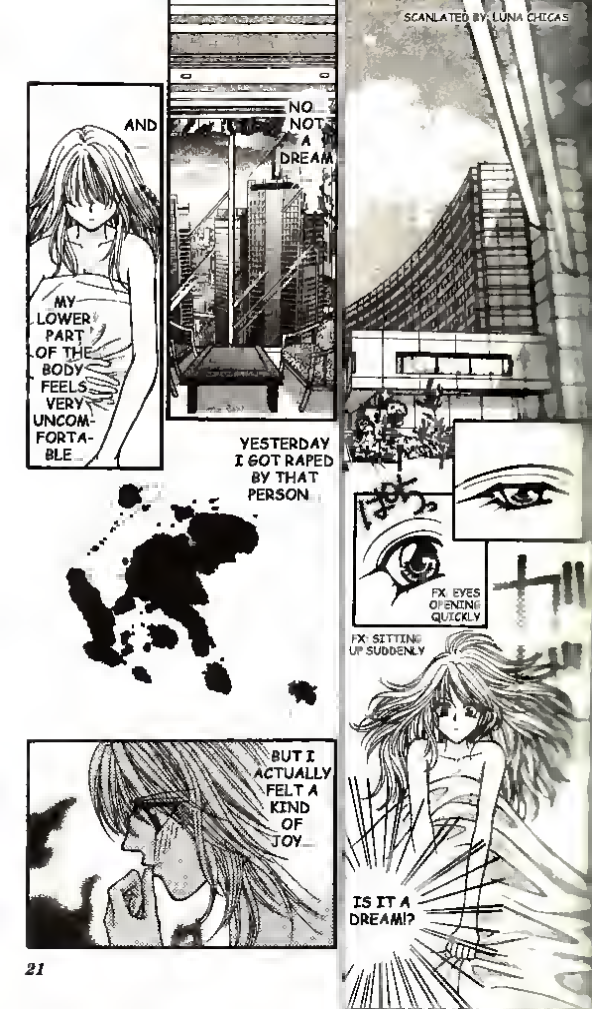
SCANLATED BY LUNA CHICAS

I JUST STAYED LIKE THIS
WHY WHY DO SUCH THINGS HAPPEN
AH
IT HURTS
I CAN'T USE STRENGTH AND CANNOT RESIST
NO

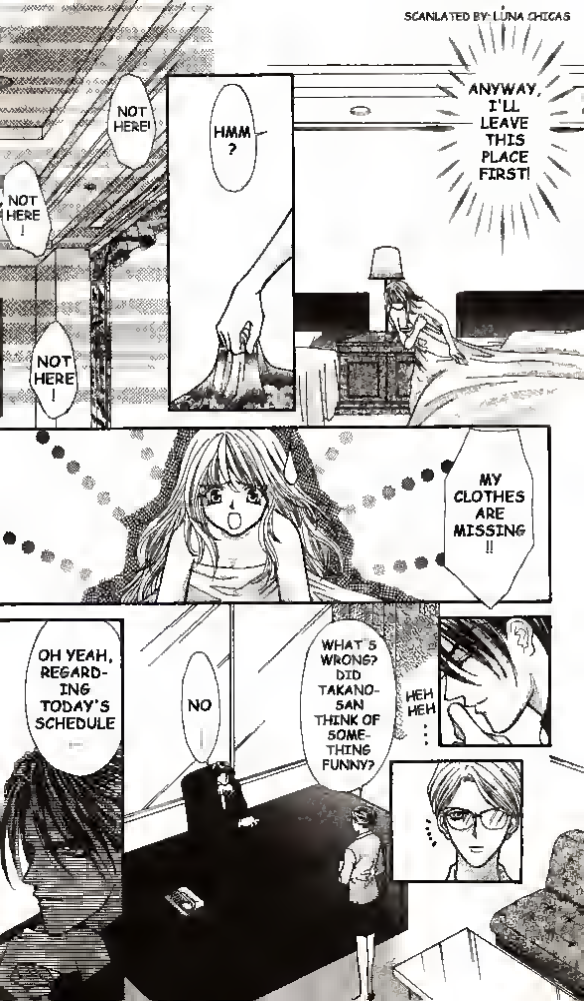
SCANLATED BY LUNA CHICAS

SCANLATED BY LUNA CHICAS

SCANLATED BY: LUNA CHICAS


AND
MY LOWER PART OF THE BODY FEELS VERY UNCOM-FORTA-BLE...
NO... NOT A DREAM
YESTERDAY I GOT RAPED BY THAT PERSON
FX: EYES OPENING QUICKLY
FX: SITTING UP SUDDENLY
IS IT A DREAM!?
BUT I ACTUALLY FELT A KIND OF JOY...

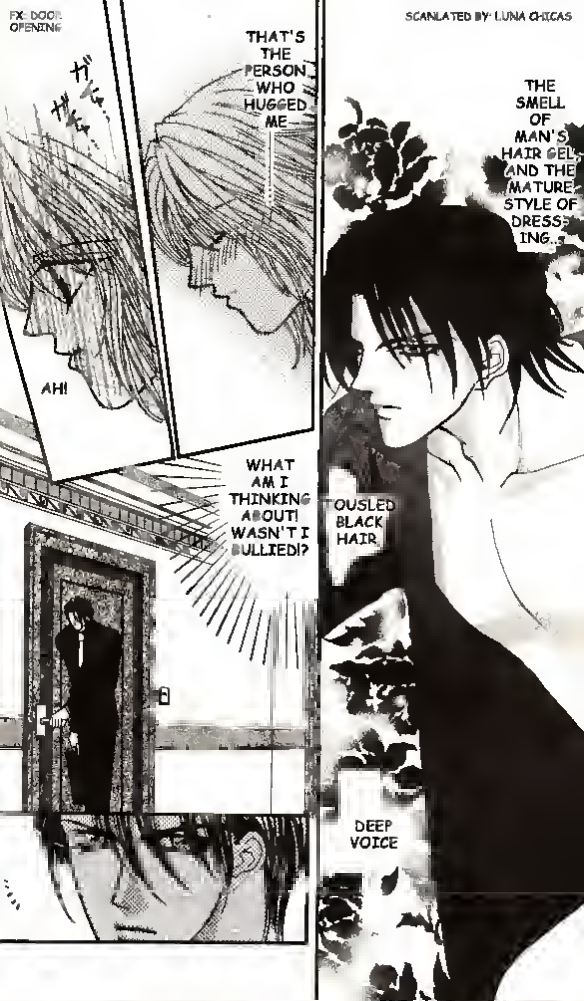
SCANLATED BY: LUNA CHICAS



SCANLATED BY: LUNA CHICAS

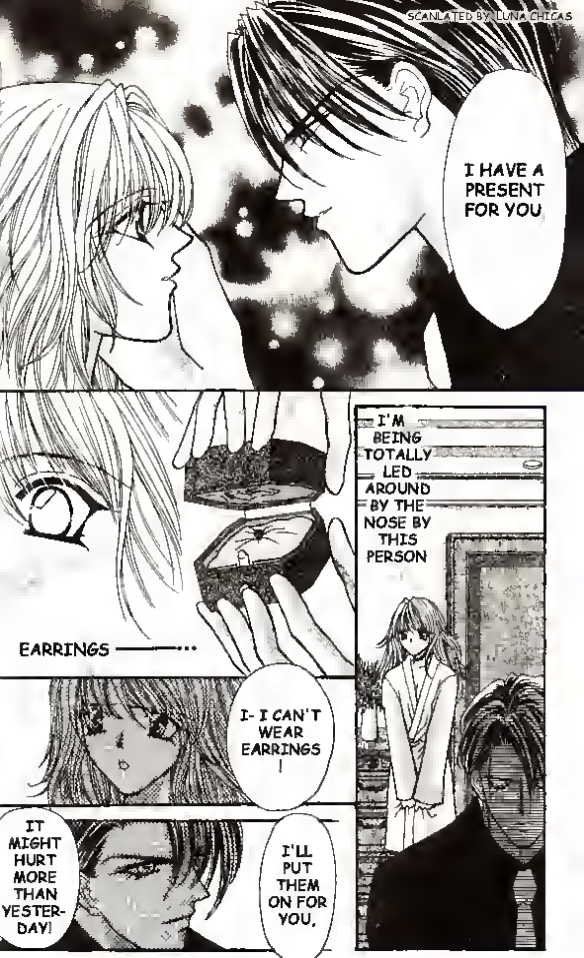
HMM... YEP... EXAMS ARE COMING SOON, I'M STAYING AT MY CLASS-MATE'S HOME..
HMM... DON'T WORRY, I'LL STUDY HARD
AH, BRO-THER
HAPPY BIRTHDAY
FX: SOUND OF PUTTING PHONE DOWN
カ！
I CAME SPECIALLY, INTENDING TO GIVE BROTHER A SURPRISE, BUT MET WITH SUCH AN INCIDENT
WHILE LOOKING FOR CLOTHES, I FOUND OUT THAT PERSON IS CALLED TAKANO RYOU, IS AN IMPORTANT FIGURE IN THE COMPANY
TO BE STAYING IN THE HOTEL'S HONEYMOON SUITE, HE MUST BE A GREAT PERSON...

SCANLATED BY: LUNA CHICAS


FX: DOOR OPENING
THAT'S THE PERSON WHO HUGGED ME—
AH!
WHAT AM I THINKING ABOUT! WASN'T I BULLIED!?
THE SMELL OF MAN'S HAIR GEL AND THE MATURE STYLE OF DRESSING...
TOUSLED BLACK HAIR
DEEP VOICE

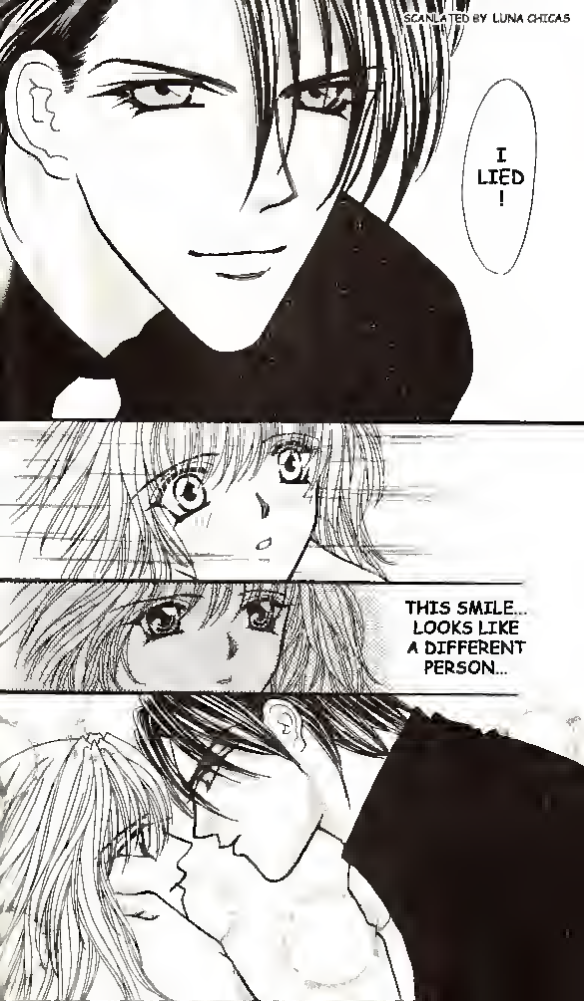
RETURN MY CLOTHES BACK TO ME!!
RETURN IT TO ME!!
YOU!
YOU SPENT THE ENTIRE DAY HERE, PONDERING ABOUT WHAT HAPPENED YESTERDAY?
I I
GOT-CHA

SCANLATED BY LUNA CHICAS

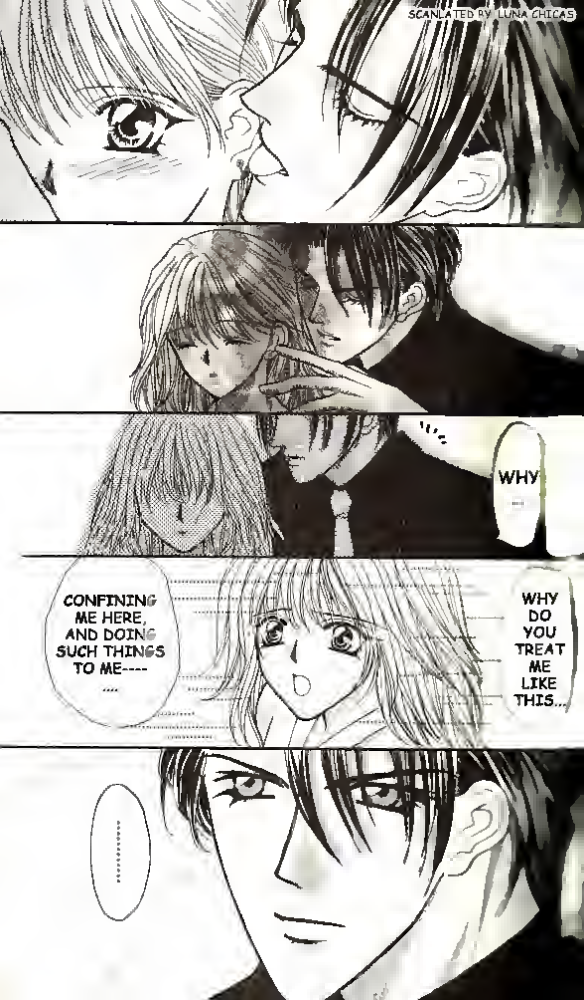

I HAVE A PRESENT FOR YOU
EARRINGS ——…
I- I CAN'T WEAR EARRINGS !
I'M BEING TOTALLY LED AROUND BY THE NOSE BY THIS PERSON
I'LL PUT THEM ON FOR YOU.
IT MIGHT HURT MORE THAN YESTER-DAY!

SCANLATED BY: LUNA CHICAS

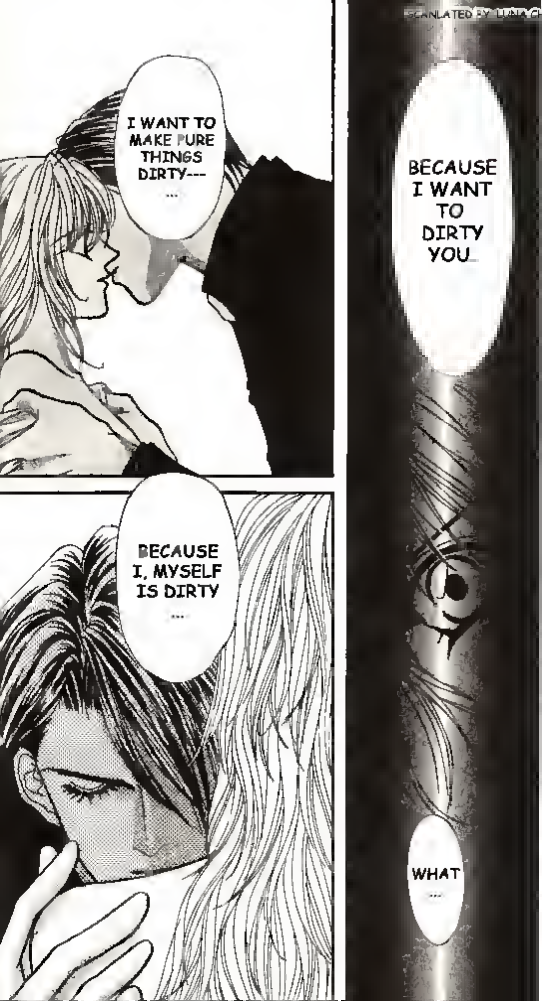
SCANLATED BY LUNA CHICAS



SCANLATED BY LUNA CHICAS

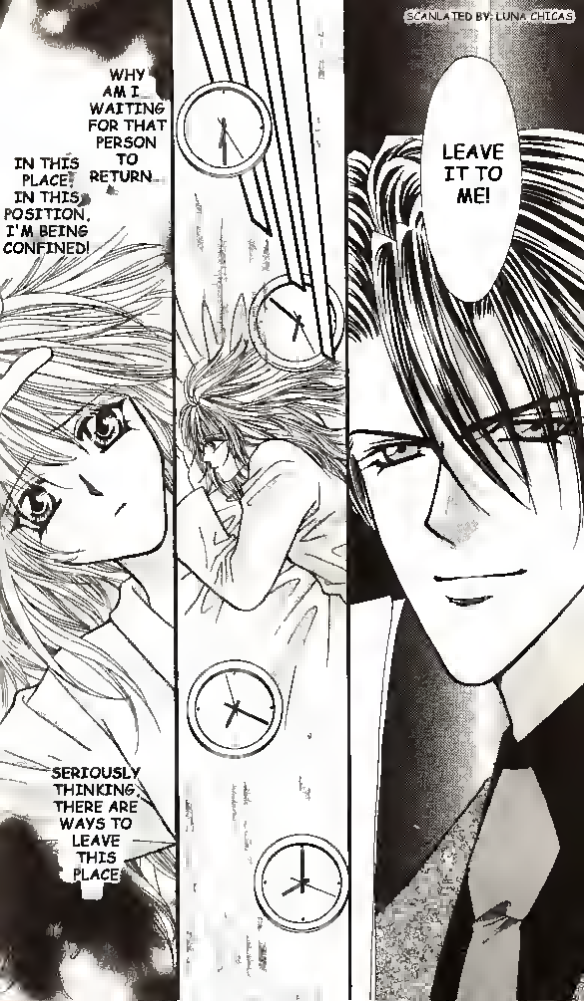


SCANLATED BY: LUNA CHICAS



SCANLATED BY: LUNA CHICAS

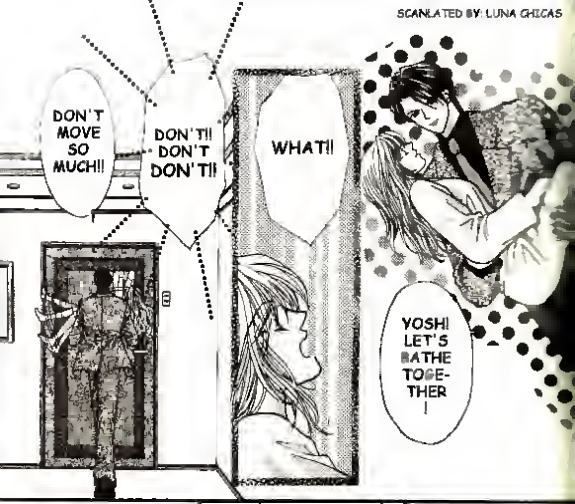
TAKANO
POLICE SUSPECTS THAT $6 BILLION OF UNKNOWN SOURCES CAN YOU COVER UP?
DEALING WITH ILLEGAL MONEY IS YOUR SPECIALITY RIGHT?
FX: SMILE
TAKANO!
ORATION


SCANLATED BY: LUNA CHICAS
LEAVE IT TO ME!
WHY AM I WAITING FOR THAT PERSON TO RETURN...
IN THIS PLACE! IN THIS POSITION, I'M BEING CONFINED!
SERIOUSLY THINKING, THERE ARE WAYS TO LEAVE THIS PLACE.

SCANLATED BY: LUNA CHICAS
IT FEELS NICE TO BE HUGGED BY TAKANO
THAT FORCEFUL ATTITUDE GAVE MY BODY A PLEASANT SENSATION
I'VE REALLY CHANGED
FX. DOOR OPENING
FX. FOOTSTEPS
WHAT IS IT, STILL WANT ME TO RETURN YOUR CLOTHES?
THAT IS

SCANLATED BY LUNA CHICAS

SCANLATED BY: LUNA CHICAS



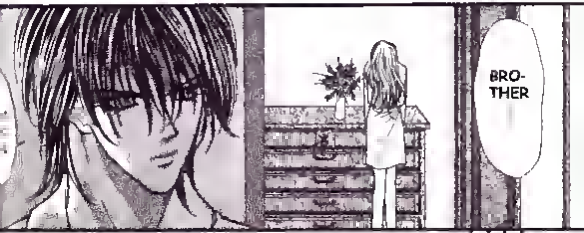
SCANLATED BY LUNA CHICAS

LIKE TAKANO ——————...

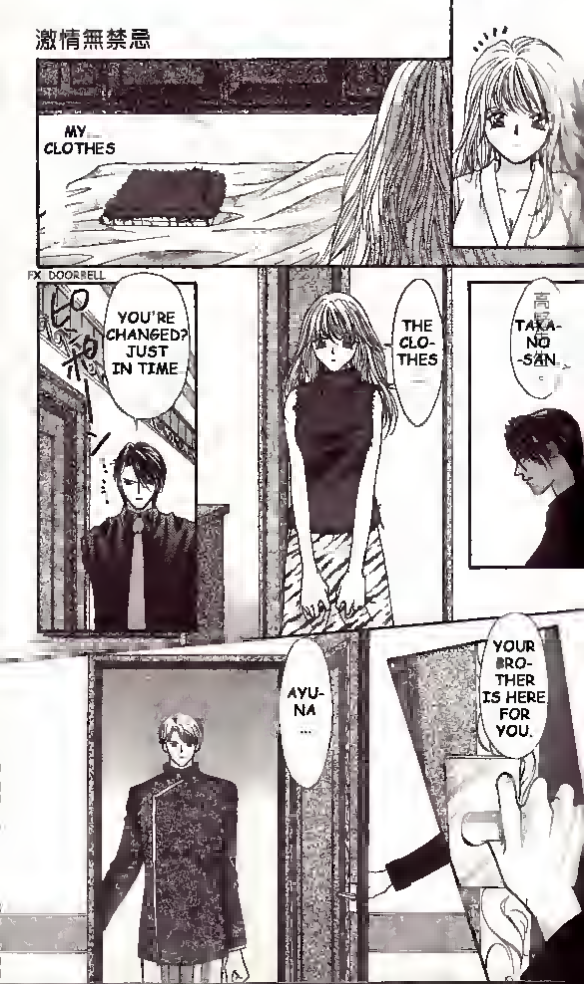
SCANLATED BY: LUNA CHICAS

TAKANO -SAN.
THERE'S NO ONE AROUND TO ANSWER ---
THERE'S A PHONE CALL.
FX: PHONE RINGING
IT'S BRO-THER'S VOICE ---
SHIMO-GAWA-SAN HAS SOMETHING TO GIVE YOU.
PLEASE CONTACT THE COUNTER WHEN YOU RETURN
FX: DEAD PHONE LINE
BROTHER ...

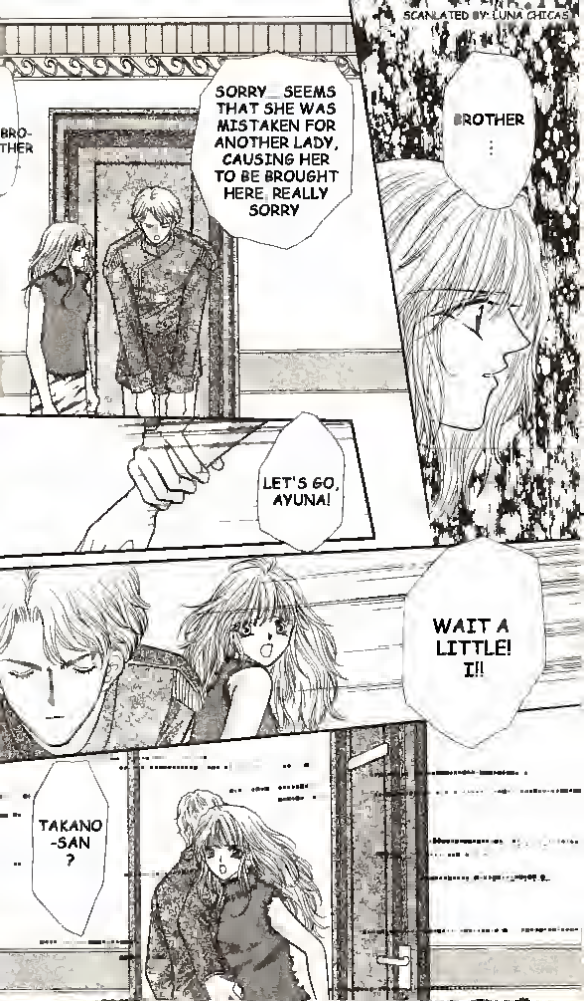
SCANLATED BY: LUNA CHICAS



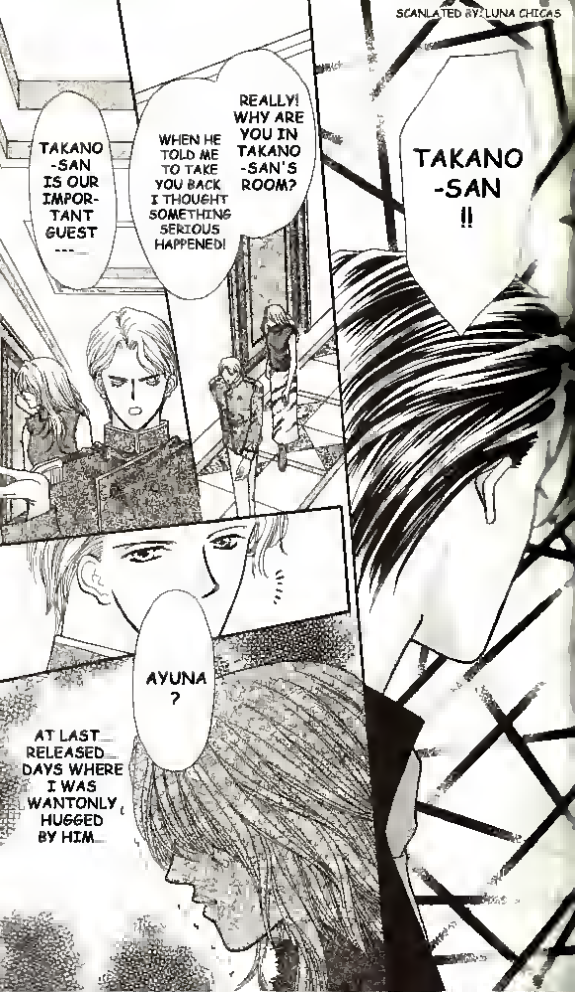
SCANLATED BY: LUNA CHICAS



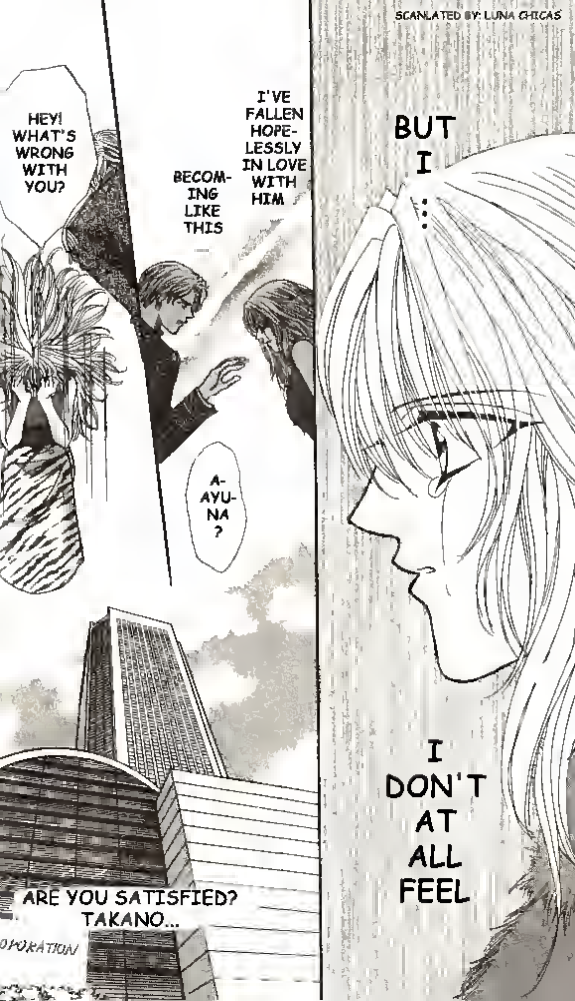
SCANLATED BY: LUNA CHICAS



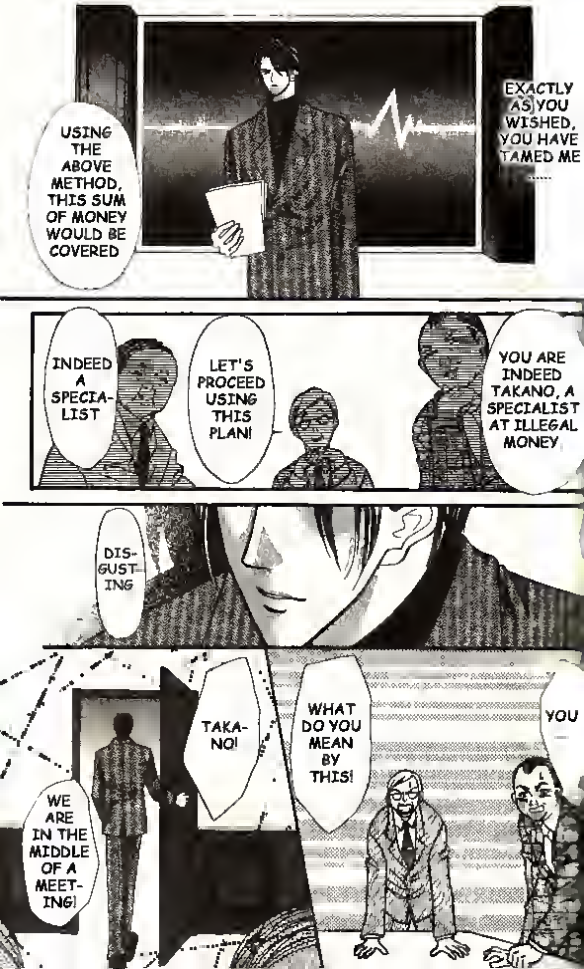
SCANLATED BY: LUNA CHICAS


TAKANO -SAN !!
REALLY! WHY ARE YOU IN TAKANO -SAN'S ROOM?
WHEN HE TOLD ME TO TAKE YOU BACK I THOUGHT SOMETHING SERIOUS HAPPENED!
TAKANO -SAN IS OUR IMPOR-TANT GUEST ---
AYUNA ?
AT LAST... RELEASED... DAYS WHERE I WAS WANTONLY HUGGED BY HIM...

SCANLATED BY: LUNA CHICAS



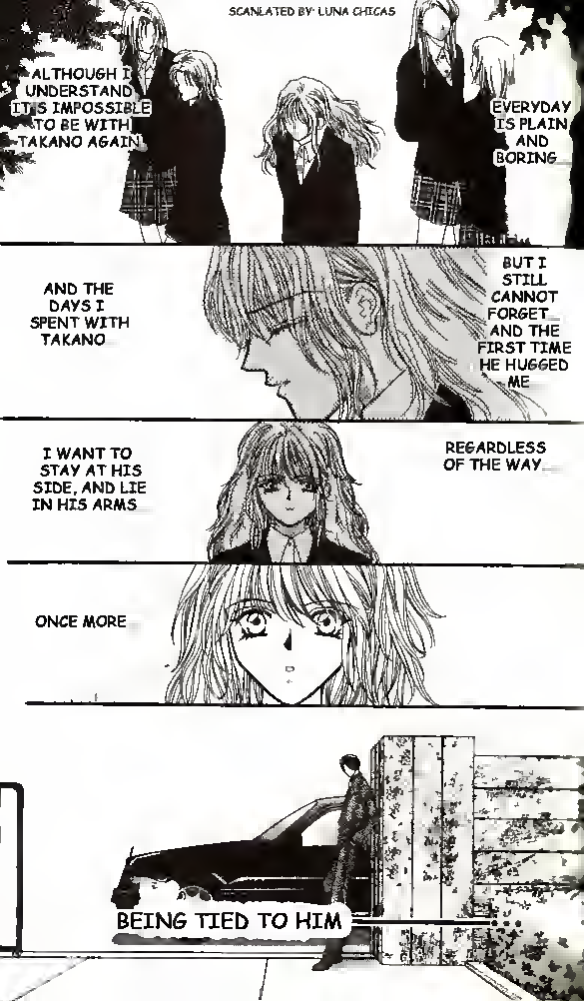
SCANLATED BY: LUNA CHICAS


USING THE ABOVE METHOD, THIS SUM OF MONEY WOULD BE COVERED
EXACTLY AS YOU WISHED, YOU HAVE TAMED ME .....
INDEED A SPECIA-LIST
LET'S PROCEED USING THIS PLAN!
YOU ARE INDEED TAKANO, A SPECIALIST AT ILLEGAL MONEY
DIS-GUST-ING
WE ARE IN THE MIDDLE OF A MEET-ING!
TAKA-NO!
WHAT DO YOU MEAN BY THIS!
YOU

SCANLATED BY: LUNA CHICAS

I HAVE TO DO SOMETHING MORE IMPORTANT THAN THIS MEETING...
HEY THAT'S AYUNA FROM CLASS D!
SHE'S BECOM-ING MORE AND MORE SEXY LATELY.
WHAT IS A HOT BABE LIKE HER DO-ING?
DID ANYTHING HAPPEN WHILE SHE WAS ON LEAVE?

SCANLATED BY: LUNA CHICAS

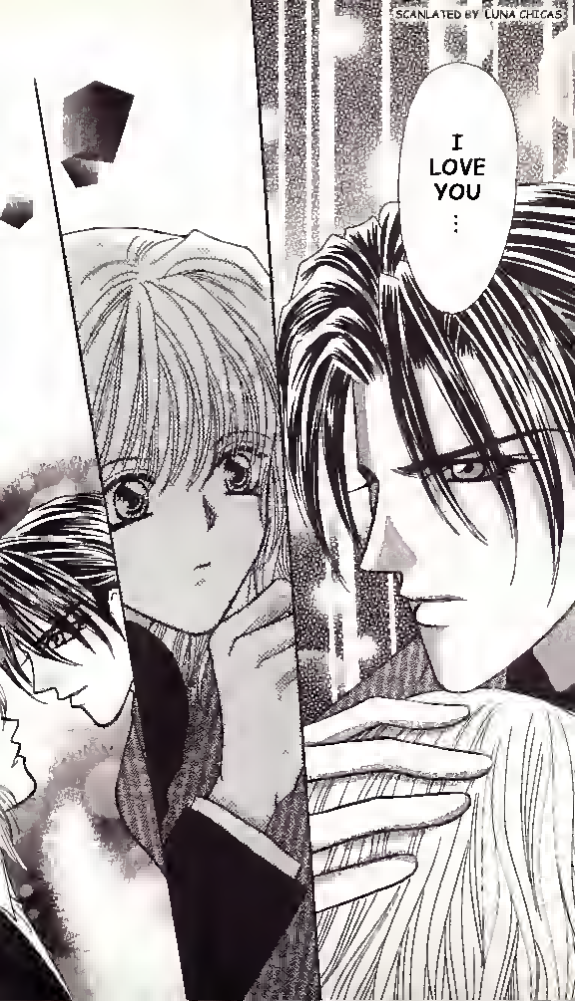

ALTHOUGH I UNDERSTAND IT IS IMPOSSIBLE TO BE WITH TAKANO AGAIN
EVERYDAY IS PLAIN AND BORING
AND THE DAYS I SPENT WITH TAKANO
BUT I STILL CANNOT FORGET AND THE FIRST TIME HE HUGGED ME
I WANT TO STAY AT HIS SIDE, AND LIE IN HIS ARMS
REGARDLESS OF THE WAY
ONCE MORE
BEING TIED TO HIM

SCANLATED BY: LUNA CHICAS

I……
HAVE NO INTENTION OF LETTING YOU GO.
LETTING YOU GO HOME MADE ME UNDERSTAND
BOTH MY FEELINGS... AND YOUR FAMILY... ARE NOT AS IMPORTANT AS YOU ARE...
COME……

SCANLATED BY LUNA CHICAS

SCANLATED BY LUNA CHICAS



SCANLATED BY: LUNA CHICAS

SO USE THIS LOVE ……

I WANT TO LIKE YOU MORE ……

TO TIE ME TO YOU ……

UNFORBIDDEN PASSION "END"
《激情無禁忌》※完※刊載於日本小學館「少女 comic Cheese!」2000年4月號

LUNA CHICAS

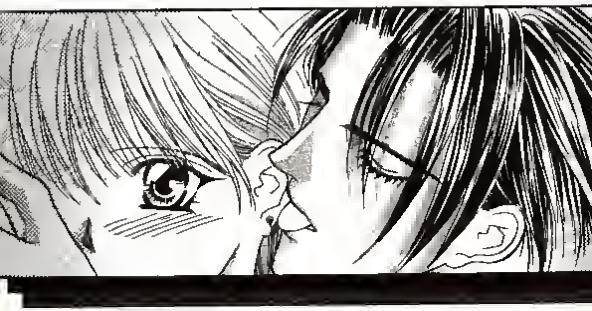
EDITORS NOTE:

THIS IS AN ATTEMPT TO SCANLATE ONE OF MY FAVOURITE MANGAS. THE TRANSLATION MAY NOT BE VERY ACCURATE BECAUSE I'M TRANSLATING FROM A CHINESE VERSION, WHICH IS IN TURN TRANSLATED FROM THE ORIGINAL JAPANESE VERSION. JUST MAKE DO WITH IT =P

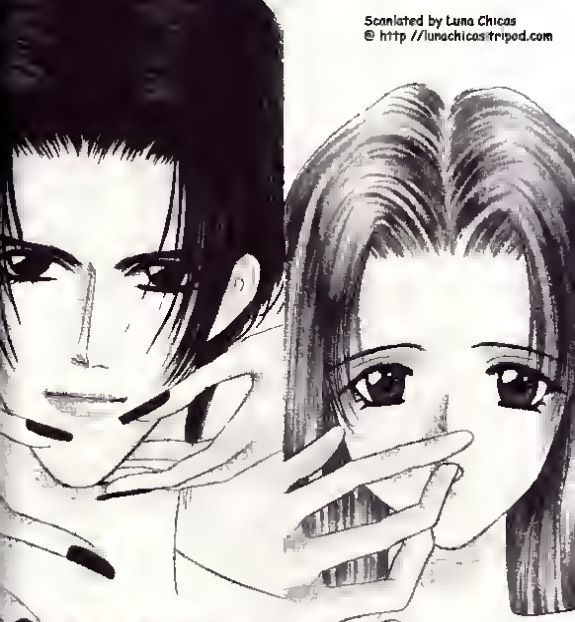
NOTE THAT IN THE CHINESE VERSION, THE TITLE IS «UNPROHIBITED PASSION» WHILE THE ACTUAL JAPANESE TITLE IS SOMETHING LIKE «I WANT TO BE TIED TO YOU»

THAT'S ALL ^_^
ENJOY!

^Hiz^



Scanlated by Luna Chicas
@ http //lunachicas.tripod.com

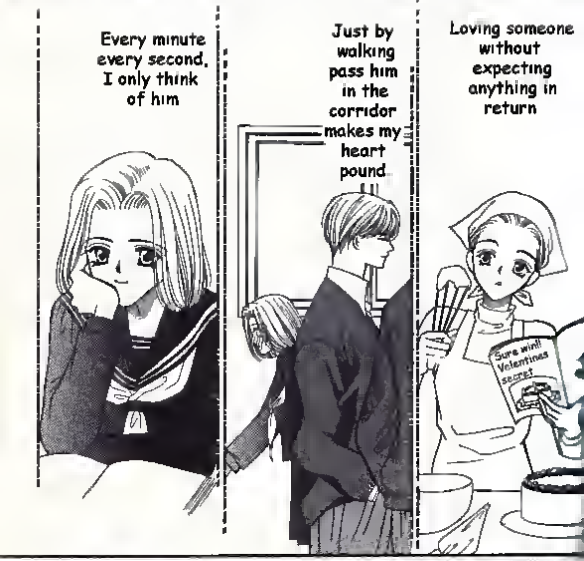


妳的心、妳的人

Your heart,
Your Person

Scanlated by Luna Chicas

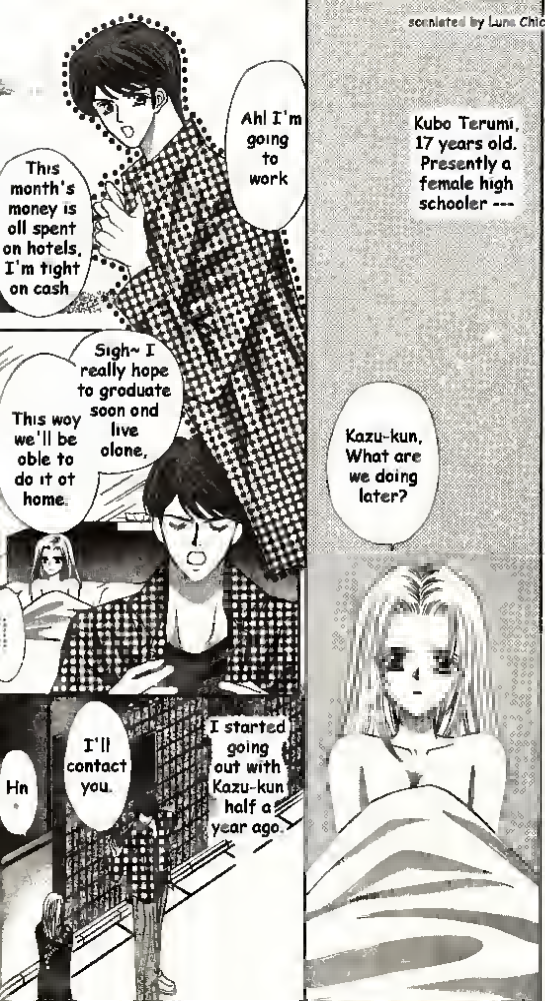
During high school days... I was really in love.

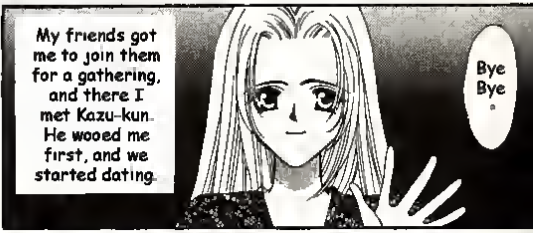

Every minute every second, I only think of him
Just by walking pass him in the corridor makes my heart pound
Loving someone without expecting anything in return
Sure win! Valentines secret

Regardless of whether it is one-sided or mutual,

This feeling must be considered "love"!

scanlated by Luna Chicas


Kubo Terumi, 17 years old. Presently a female high schooler ---
Ah! I'm going to work
This month's money is all spent on hotels. I'm tight on cash
Sigh~ I really hope to graduate soon and live alone.
This way we'll be able to do it at home.
Kazu-kun, What are we doing later?
I started going out with Kazu-kun half a year ago.
I'll contact you.
Hn


My friends got me to join them for a gathering, and there I met Kazu-kun. He wooed me first, and we started dating.
Bye Bye

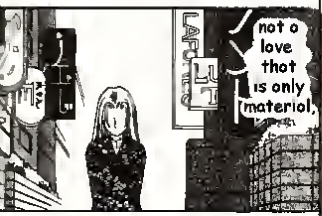
He's not a bad person ~~~
RIVAL

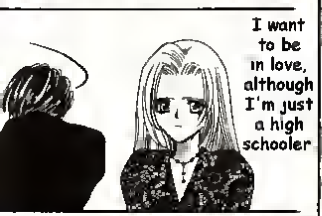
I didn't go out with him just to do such things.

We have sex after meeting up, and after that we part and the cycle repeats.

But recently, I feel that something is wrong.

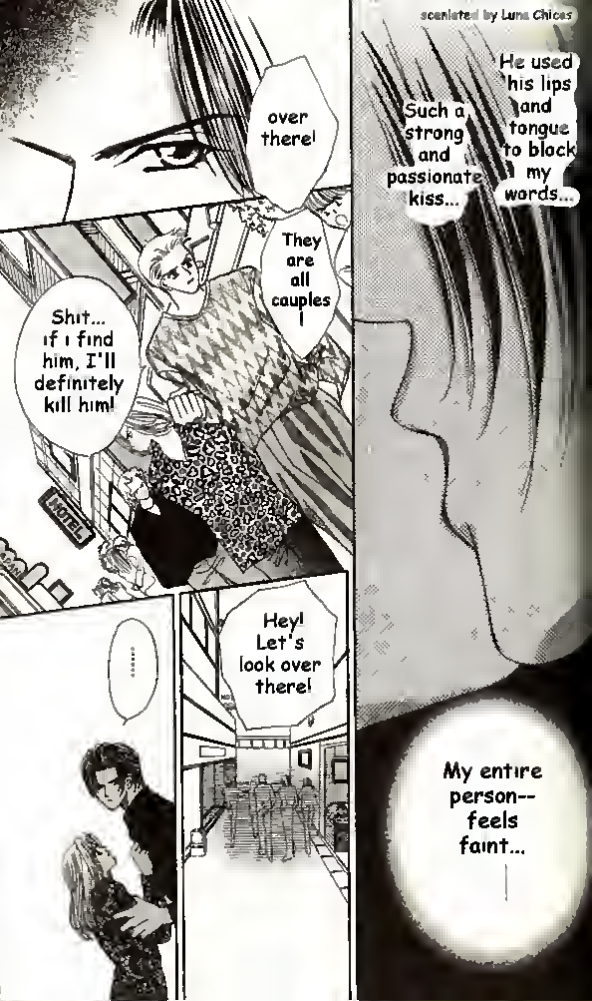
scanlated by Luna Chicas





scanlated by Luna Chicas

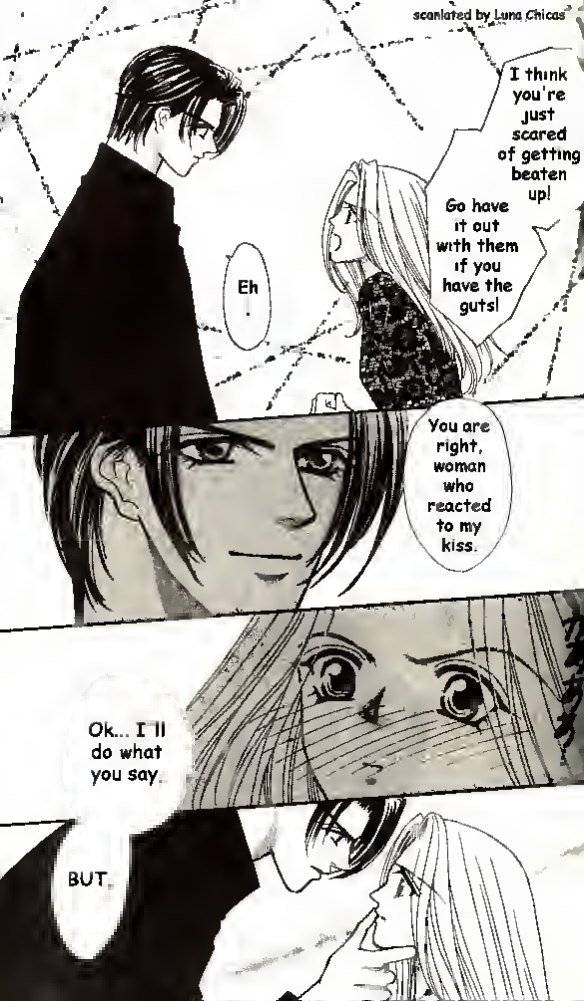
scanlated by Luna Chicas


scanlated by Luna Chicas
He used his lips and tongue to block my words...
Such a strong and passionate kiss...
My entire person-- feels faint...
over there!
They are all couples!
Shit... if I find him, I'll definitely kill him!
HOTELS
Hey! Let's look over there!
.....

scanlated by Luna Chicas

I didn't intend to woo you.
If you wont to woo girls you should stort from base 1!
Hey! Why did you kiss me suddenly,
Now is ....not the time to indulge!
shakes head shakes head
I thought if I pretend to be your lover and kiss you, I won't get noticed.
to avoid trouble, I escaped
I unknowingly offended someone and got chased,
Huh ?
All thot obout ovoiding trouble ...
I thought someone wos wooing me, and wos even hoppy for o while!
For, for thot rotten excuse he kissed me!?

scanlated by Luna Chicas


I think you're just scared of getting beaten up!
Go have it out with them if you have the guts!
Eh.
You are right, woman who reacted to my kiss.
Ok... I ll do what you say.
BUT

scanlated by Luna Chicas

You must take the responsibility of egging me on.
Egging... I didn't... Why must I take responsibility!
It's a deal.
You must sleep with me.

scanlated by Luna Chicas

Shit! I'm going to kill you!!
Over there!! It's Kyuuji!!
FX: Punch, Kick, etc

pant! pant!
Ow !
Ooh !
He's very good !
Ah !

scanlated by Luna Chicas

Why did I just follow him here?
so direct...
FX doku
Why... have all thoughts of Kazu-kun fled my mind?
I'm such a woman who'll go to bed with a guy I've never met before.
Come...
Let's do it!

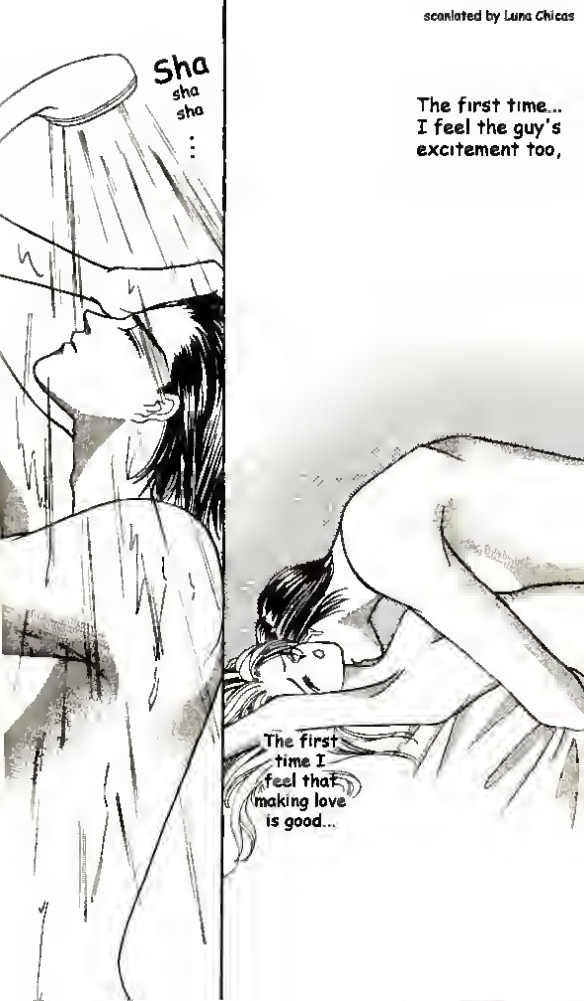
scanlated by Luna Chicas

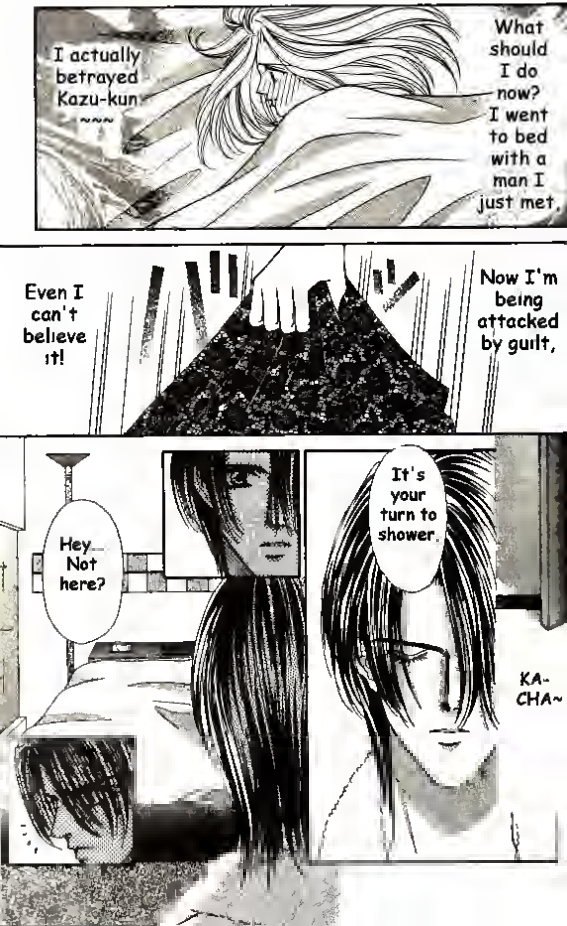
What you said... about me taking responsibility...
Actually... You just want to sleep with me!
Isn't it because of you?
That I fought so well just now
You must be responsible for calming me down...

scanlated by Luna Chicas

scanlated by Luna Chicas

scanlated by Luna Chicas

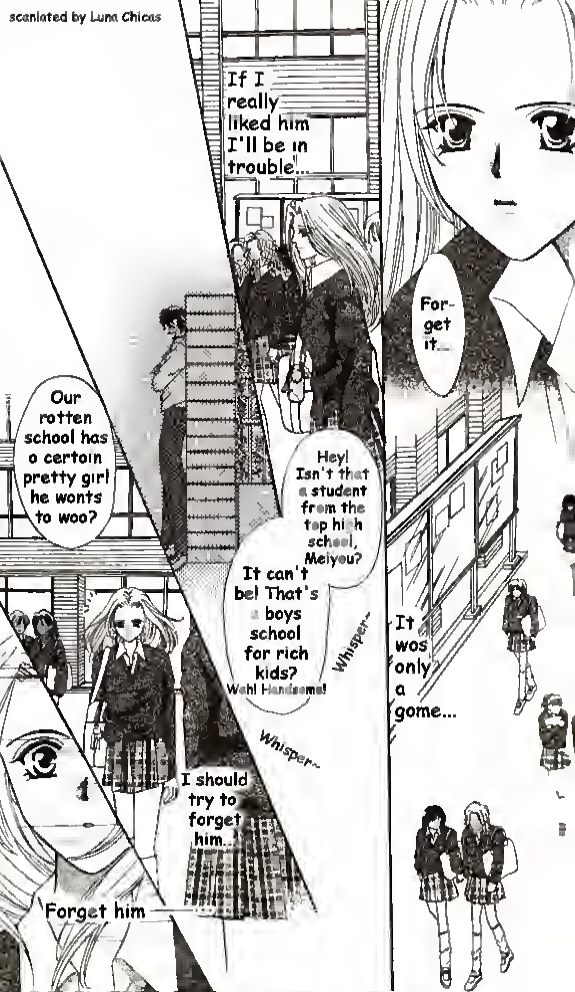



I actually betrayed Kazu-kun ~~~
What should I do now? I went to bed with a man I just met.
Even I can't believe it!
Now I'm being attacked by guilt.
Hey... Not here?
It's your turn to shower.
KA-CHA~

scanlated by Luna Chicas

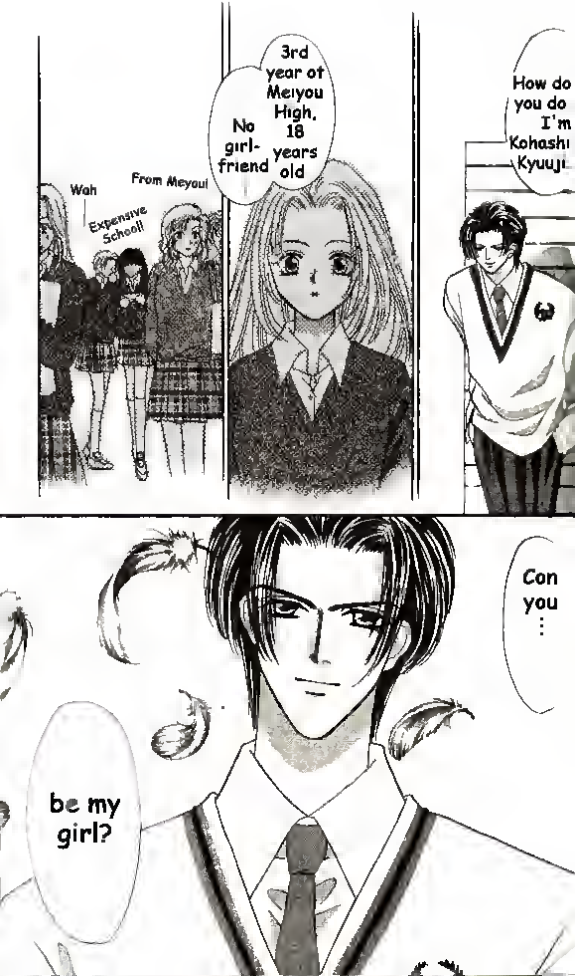
Forget it... I'll just take it to be a one-time affair,
Besides, I already have Kazu-kun!
That's not the main point!
I heard them call him Kyuuji.
But... You were a little attracted to him?
NODS
You feel good doing it with him?
NODS
Then
For-get it!
.....
Whot--- You went off without asking for o nome?
Editor's note: The tiny characters on the wall is a school's name.

scanlated by Luna Chicas


If I really liked him I'll be in trouble...
Forget it...
It was only a game...
Hey! Isn't that a student from the top high school, Meiyou?
It can't be! That's a boys school for rich kids?
Wah! Handsome!
Whisper~
Whisper~
Our rotten school has a certain pretty girl he wants to woo?
I should try to forget him...
Forget him

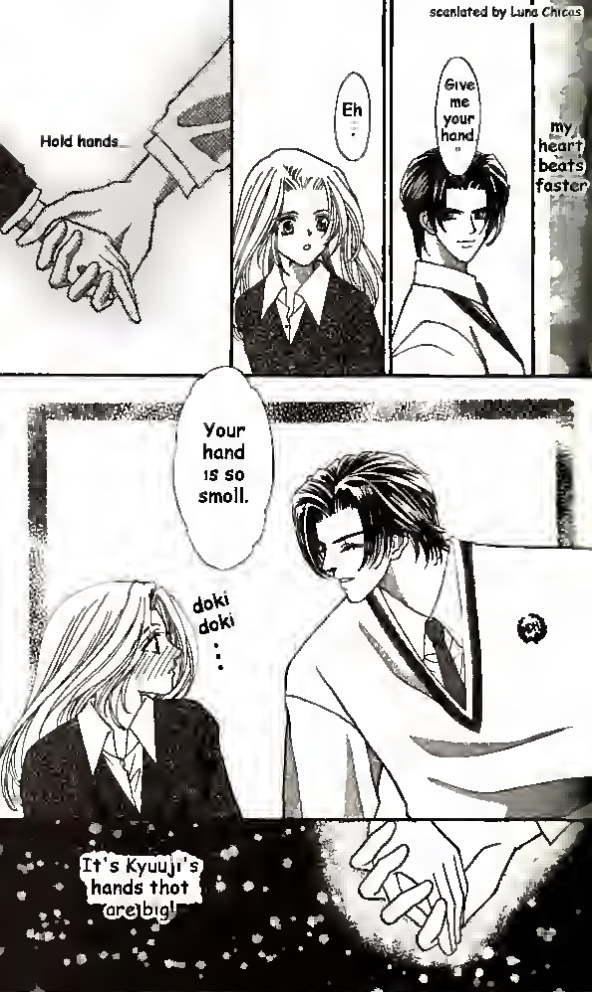
scanlated by Luna Chicas

scanlated by Luna Chicas

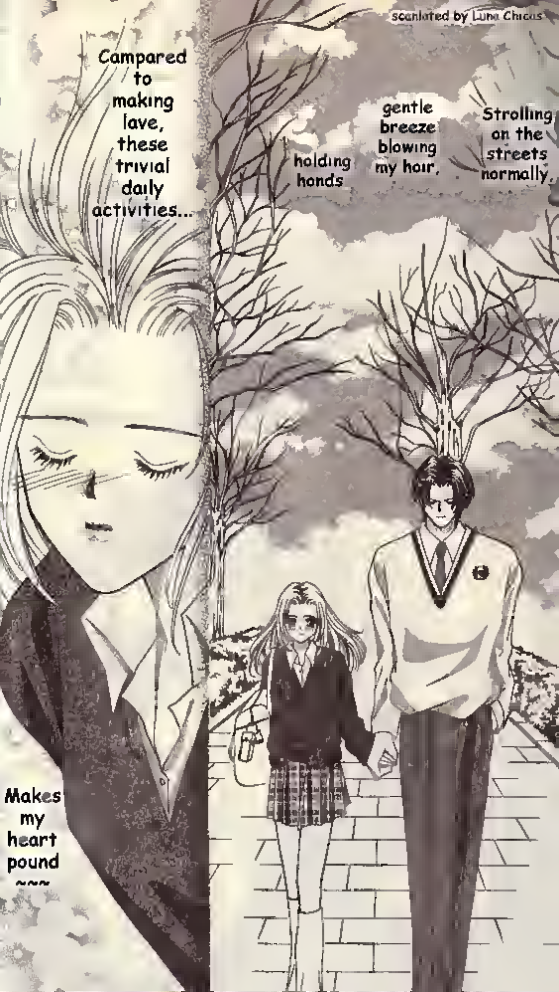


scanlated by Luna Chicas

scanlated by Luna Chicas

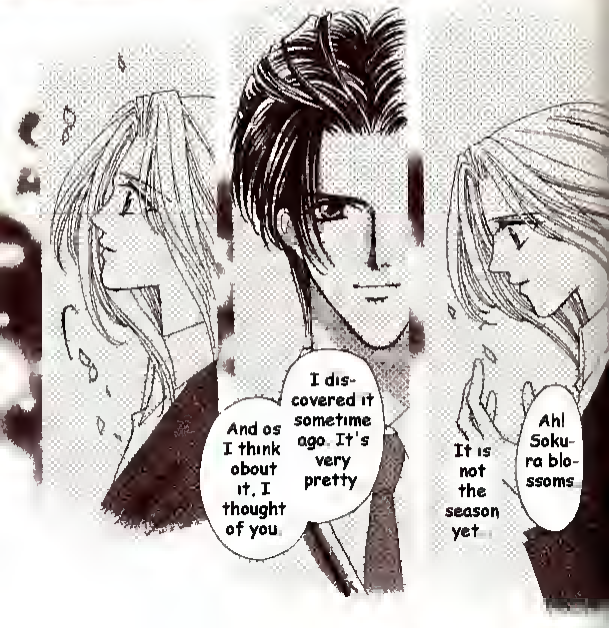


scanlated by Luna Chicas



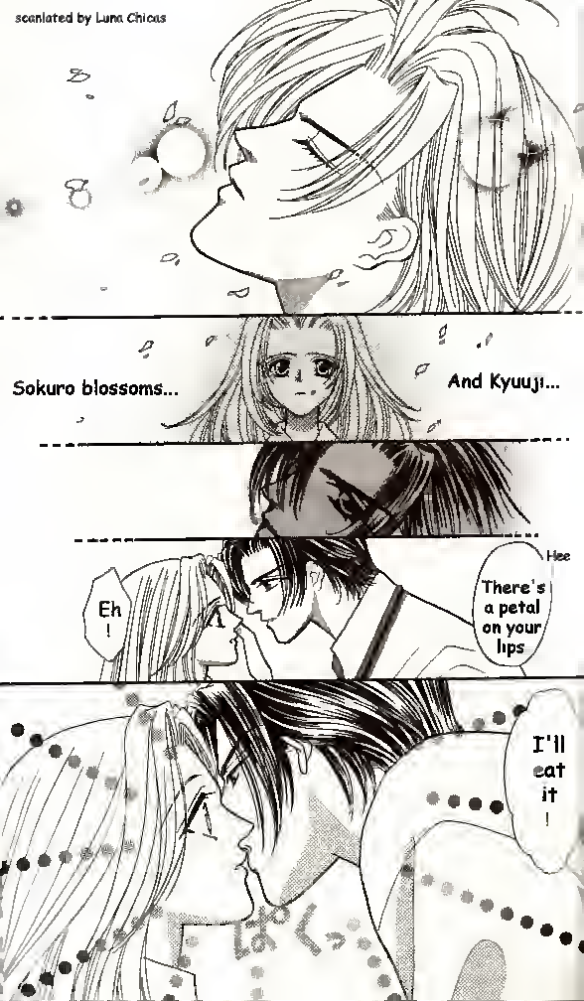
scanlated by Luna Chicas

Maybe... I'm really ——···

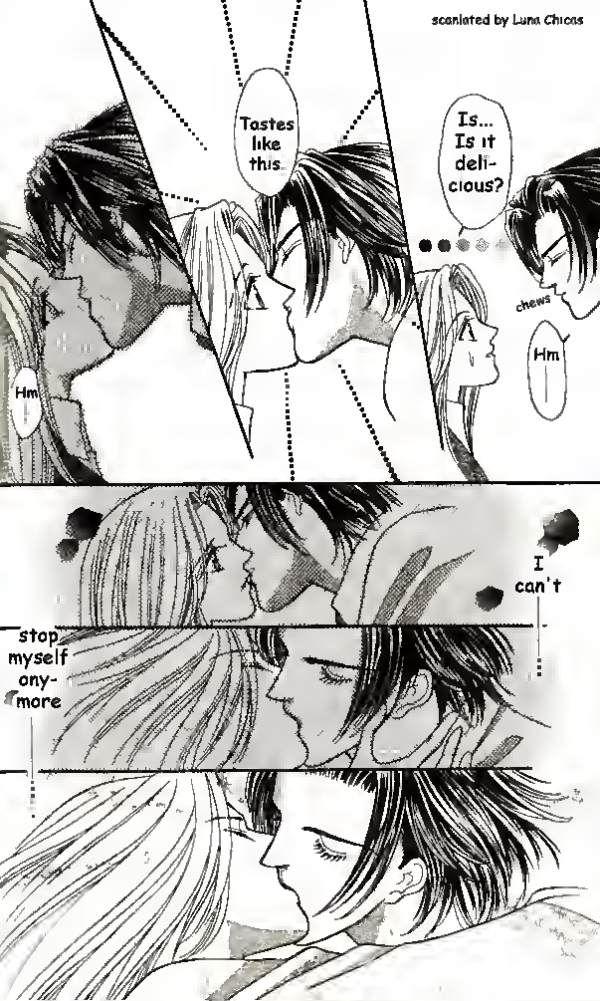

Ah! Sakura blossoms
It is not the season yet
I discovered it sometime ago. It's very pretty
And as I think about it, I thought of you

scanlated by Luna Chicas

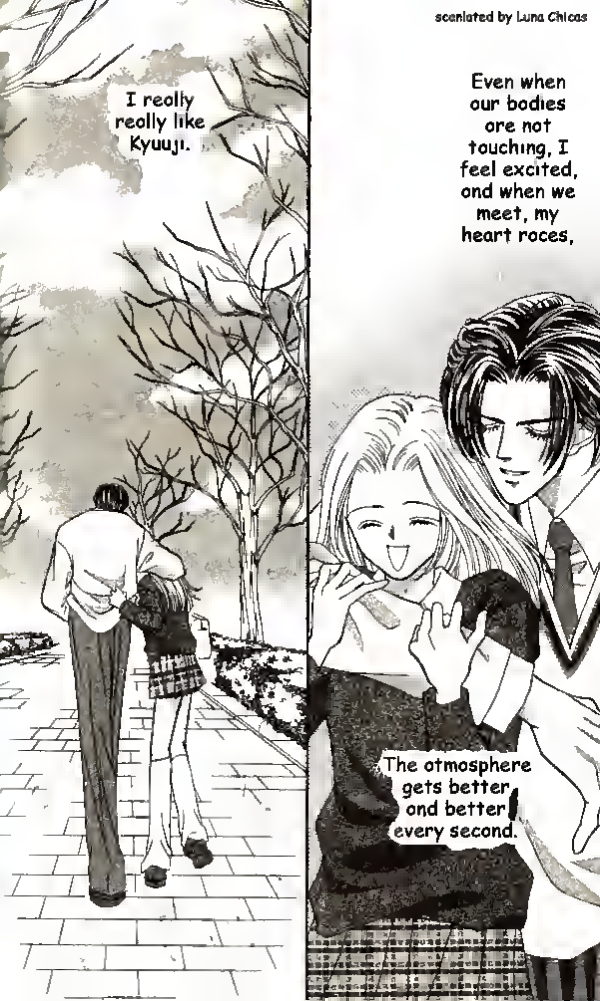
scanlated by Luna Chicas



scanlated by Luna Chicas



scanlated by Luna Chicas


I really really like Kyuuji.
Even when our bodies are not touching, I feel excited, and when we meet, my heart races,
The atmosphere gets better and better every second.

scanlated by Luna Chicas

I want to breok up with you.
I want to be true to my feelings
... You found o new boy-friend?
.....
What on earth is going on!?
Te-rumi !!
FX Ka-Chang!
What did you just soy?

scanlated by Luna Chicas

I'm very sorry ...
I know I betroyed you, acting without considering your feelings
BUT!! I want to breok up with you!
Please !
Whot are you doing
FX Bam!
Stop Joking !
I can't accept this suddenly!

scanlated by Luna Chicas

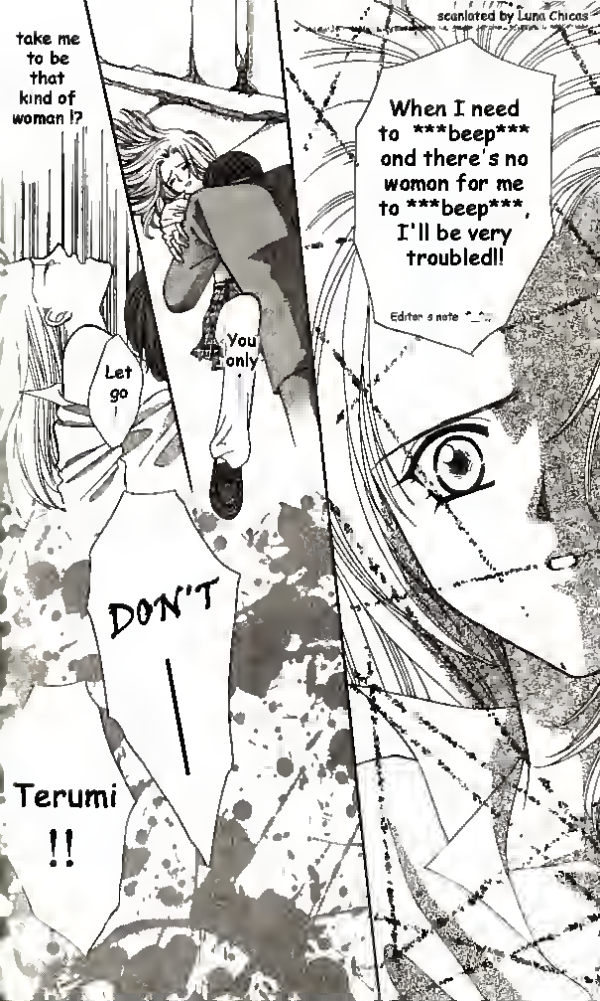
Let's move to a quieter ploce to discuss.
An- Anyway, this is not the ploce to settle this,
whisper~
That guy got ditched
See that!?
#117...
Ok
As expected, Kazu-kun cannot understand me at all...

scanlated by Luna Chicas

scanlated by Luna Chicas

I don't intend to break off with you ot oll!
Kazu -kun !
FX: sound of clothes tearing
I will never let you go!
Ah !
Whot do you wont me to do in the future!!

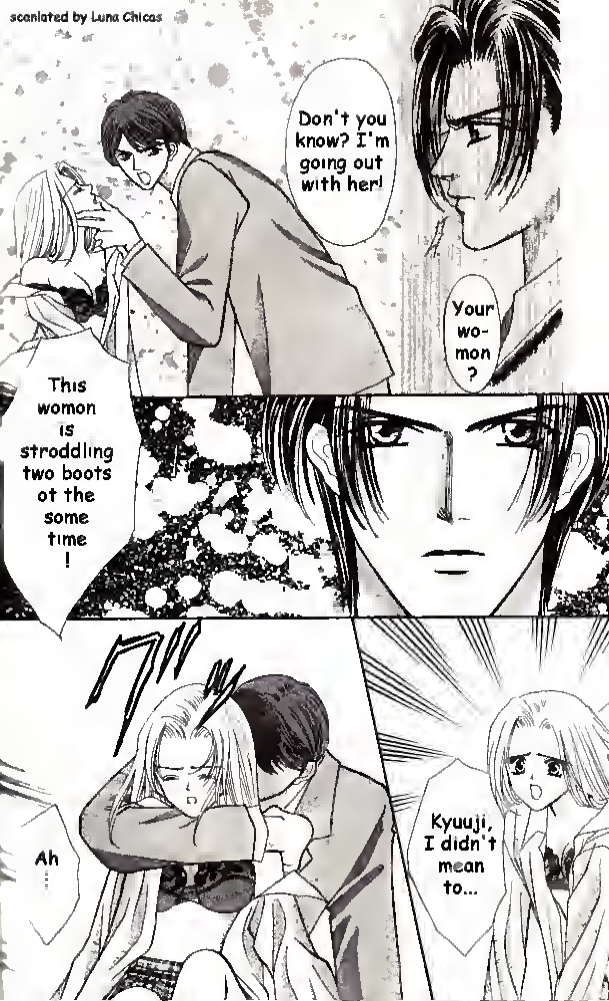
scanlated by Luna Chicas


take me to be that kind of woman !?
When I need to ***beep*** and there's no women for me to ***beep***, I'll be very troubled!!
Editor's note ^_^;
You only
Let go
DON'T
Terumi
!!

scanlated by Luna Chicas

Kyuuji !!
Whot ore you trying to do in this kind of ploce!
Heh... So you ore Terumi's new boy-friend...
Whot I do to my womon is none of your business !

scanlated by Luna Chicas



scanlated by Luna Chicas

Let me tell you about her true colours.
She's very ecchi, and let guys *beep* her at any time
Anyone can sleep with her !
Shut up! Kazu -kun!
NO !
Don't ! Don't look at me !
I beg you !
Why didn't you say so earlier !

scanlated by Luna Chions

scanlated by Luna Chicas

scanlated by Luna Chicas

scanlated by Luna Chicas

Editor's note: in his arms

scanlated by Luna Chicas

scanlated by Lune Chicas

scanlated by Luna Chicas

Your Heart, Your Person "end"
《妳的心、妳的人》＊完＊刊載於日本小學館
「少女 comicCheese！」1998 年 4 月號

Luna Chicas

Editor's Notes

The names might not be accurate, but I did my best ^_^

We now have a website at http://lunachicas.tripod.com
Please come visit ^_^

That's all for now... I think
~~~ I really spent time on this so enjoy! ~~~

"Hiz"
~~~

scanlated by Luna Chicas
http://lunachicas.tripod.com

惡魔的面具

Devil's Mask

scanlated by Luna Chicas

I have a secret in my heart,
o secret I can't tell onyone
A secret I can't let my friends or boyfriend know
A secret shared between me and that person only

scanlated by Luna Chicas

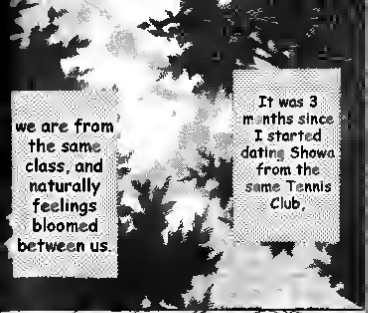
scanlated by Luna Chicas

He's handsome, intelligent, good at sports, and participates in many clubs
caring to everyone, and trustworthy
He is what every girl wants for a boyfriend
Yep
That's great
President Gregarding this matter
Kazuomi is remarkable, he is indeed the motchless president of our student council!
He easily settled motters that were hanging unresolved for some years

scanlated by Luna Chicas

I didn't
Na-tsuki!
Oh no! Don't you already have a boy-friend!
Showa's a very good person!
So here you are, I have something to ask you.
She-wa...
Speaking of the devil...
What is it?
Are you going to the Tennis Club's summer training?
I'm going! The manager told me to go too.
That's great, it would be meaningless if you didn't come.

scanlated by Luna Chicas


we are from the same class, and naturally feelings bloomed between us.
It was 3 months since I started dating Showa from the same Tennis Club.

scanlated by Luna Chloe

scanlated by Luna Chicas

scanlated by Luna Chicas
I'm in a really good mood for it now!
FX: Ka-cha
Hn
Hn
Ah

scanlated by Luna Chicas

scanlated by Luna Chicas

one month ago
At the celebration after the sports meet, I drank some alcohol at the persuasion of Kazuomi and my classmates
Under the influence of cheerful smiles and solicitude, I was careless
Today's special
SUNTORY
When I woke up, I was in bed with Kazuomi
I can't escape from him...

scanlated by Luna Chloss

I was filled with self-contempt and great regret. And while I was getting ready to go hame, Kazuami said thase words ta me.
If you don't want to let your boyfriend know that you've slept with me, then maintain this relationship with me.
What was before me, was nat the caring student president with his angelic smile
What... What are you saying? Kazuami
Yau must be kidding!
Yau dan't have any evidence ta...
I knaw yau have a male there. if your boyfriend finds aut, what will he...

Don't... Don't do such things to me onymore...
No.
That's what you say, but your body reactions say otherwise!
Ever since then, I wos forced to obey Kozuomi's manipulations

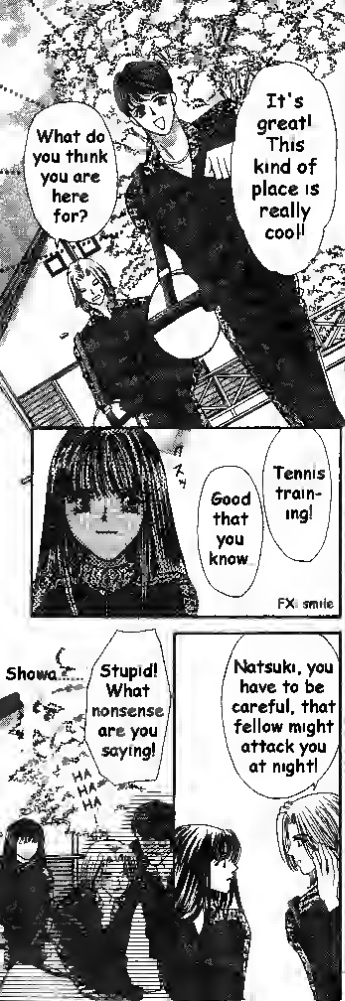
scanlated by Luna Chicas

scanlated by Luna Chicas

my body reacts unwittingly
during this span af time, he learnt everything about my body
If I'm being farced ta da this, I shauld anly hate it,
endless kisses, trying his best ta arause me

scanlated by Luna Chicas

scanlated by Luna Chicas


It's great! This kind of place is really cool!
What do you think you are here for?
Tennis training!
Good that you know
FX: smile
Natsuki, you have to be careful, that fellow might attack you at night!
Showa
Stupid! What nonsense are you saying!
HA HA HA
I dislike myself like this.

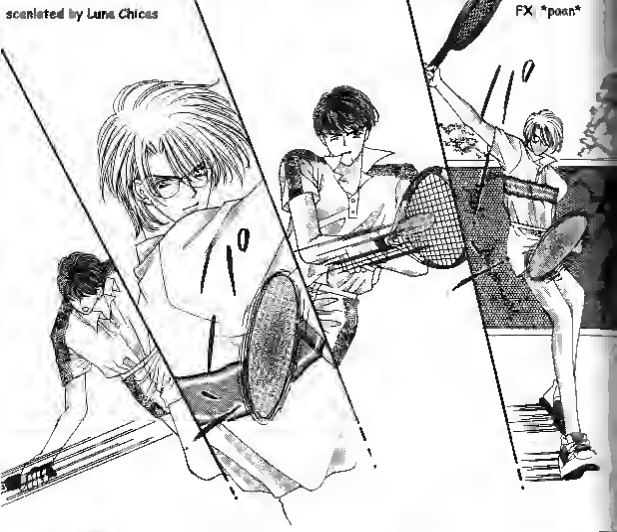
The training this time is to prepare for strong opponents in the competitions after vacation.
hopefully everyone will do their best to become an officiel team member
Here, I would like to introduce someone who has given us o lot of help.
As everyone knows, he participates in many club activities,
since he's participating in the next competition, he will be practising with us.
Please come over.
yes

scanlated by Luna Chloe

Oozawa Kazuomi -kun.
Please be kind to me.
Wh..What...!?
Coming over suddenly ... isn't he already an official member?
This is the kind of student the teacher wants...
Tennis doesn't seem so fun now!

scanlated by Luna Chicas

scanlated by Luna Chicas



For someone as perfect as Kazuomi, he has gone beyond the state of just being hated, to that of being a genius.
Hey... Why does Showa seem to be barely able to return the balls?

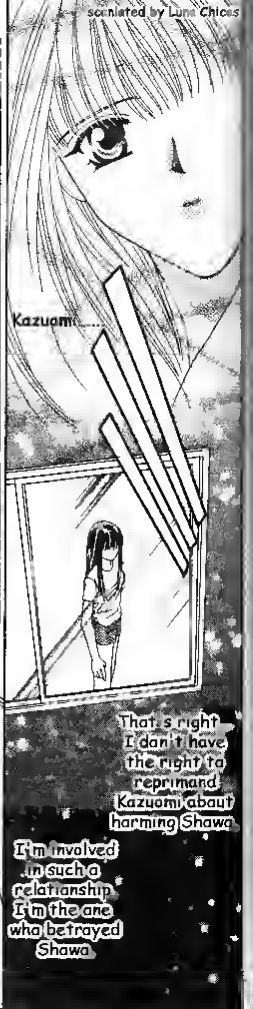
FX: *zuzazeze~*
(instead of a slipped to implement?)
scanlated by Luna Chicas
FX: *beshii!*
スパパパパ!!
Showa !!
I originally intended to be merciful ...
Sorry
ugh

scanlated by Jun Chicas

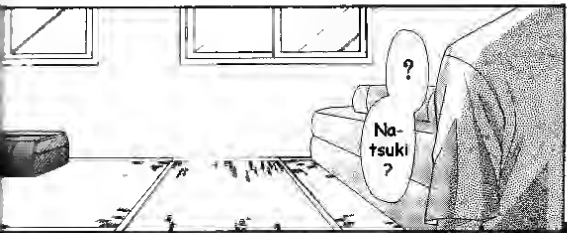
scanlated by Lunar Chicas
Why did you treat Showa like that?
If you are out to torture me, then attack me directly
Don't speak so harshly.
I just dislike people without strength
Sorr... Sorry !
Why why is my heart beating so fast!
That's all!
FX. *baten~* (door close)

But... Carrying on like this is not the solution
It's Kazuomi
It's already so late, where is he going?

Let's go out and play!
Na-tsuki, are you there ?
knock knock


Kazuomi.....
That's right I don't have the right to reprimand Kazuomi about harming Shawa
I'm involved in such a relationship I'm the one who betrayed Shawa

scanlated by Luna Chicas



Scanned by Dot...Chicas

scanlated by Luna Chicas

It's not good for the 2 of us to be alone in such a place!!
Natsuki ?
キィ
Stupid !
Don't run in such a dark place!
Ah
FX "zuru" (Sound for slipping)

scanlated by Luna Chicas

scanlated by Luna chibi

but... there's a lot of tension in the air...
That's true...
.....
To look at the stars, because they're very pretty.
Just now... Why did you go there?
Is your leg ok?
Hm*
Is it
* affirmative sound
Ah... I'm supprised that you are so romantic
What?

scanlated by Luna Chicas

The first time I saw that kind of smile.
Very gentle, and there's a feeling of embarrassment.....
He has never smiled that way to me before...

scanlated by Luna Chicos

scanlated by Luna Chicas

scanlated by Luna Chicas

I cannot like him ...
This person... is a devil...
blackmails me, and rapes me...
uses forceful methods to make me obey him...
and rarely treats me gently...

scanlated by Lunar Chicks

SHOWA
!!
Let's go back, everyone is worried about you.
But... Kazuomi's leg is injured
We'll just get the teacher to come loter
Kazuomi
Good that you are ok, don't let people worry !
sorry...

scanlated by Luna Chicas

This is ——··· enough.
Maybe I like him, but he will only hurt me
I rather choose someone who loves me, and will bring happiness
Natsuki ! There's trouble !!
FX: *Jan-*

scanlated by Luna Chicas

SHOWA AND KAZUOMI ARE FIGHTING
If I hadn't looked for her, who knows what else you might have done!
Say something!
HEE HEE HEE
You were the one who brought Natsuki into the forest!
FX *kusu*

scanlated by Luna Chicas

scanlated by Luna Chicas

What do you mean
Showa !! Kazuomi !!
Do you know how to make Natsuki emit sexy sounds ?
Where her sensitive areas are ?
She won't feel anything if she is hugged by a gentle person like you
The Natsuki hugged forcefully by me, is...
Stop

scanlated by Luna Chicas

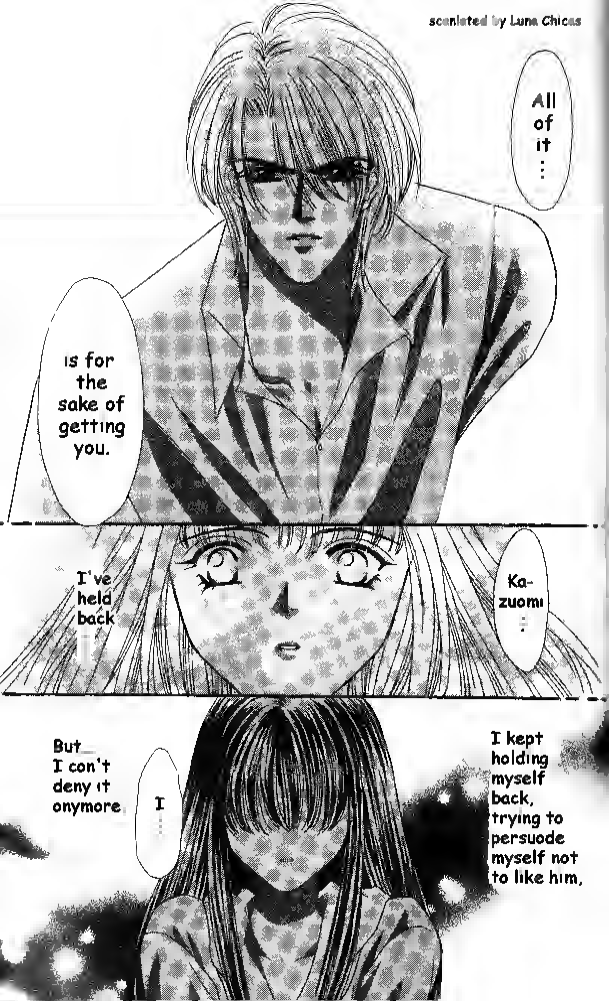
Stop it ! Don't say anymore !!
Please don't say anymore !
Such things ...
You were doing such things behind me
Shoma...
YOU ARE BOTH TOO DESPICABLE !!

scanlated by Luna Chicas

scanlated by Luna Chicas

You are the one who caused me to become a devil !
Claiming your unforgettable body many times...
coming between the both of you,

scanlated by Luna Chicas


All of it...
is for the sake of getting you.
I've held back...
Ka-zuomi...
But_ I can't deny it anymore.
I...
I kept holding myself back, trying to persuode myself not to like him,

scanlated by Lunn Chicas

Regardless of who will get hurt, or will lose something, it doesn't matter anymore
Say it, say you like me.
Kazuomi !!
I really like Kazuomi a lot

scanlated by Luna Chicas
http://lunachicas.cjb.net

I Like ♂

Maybe... I'm a devil too.

<Devil's Mask> *END* 刊載於日本小學館「少女 comicCheese！」1998 年 9 月號

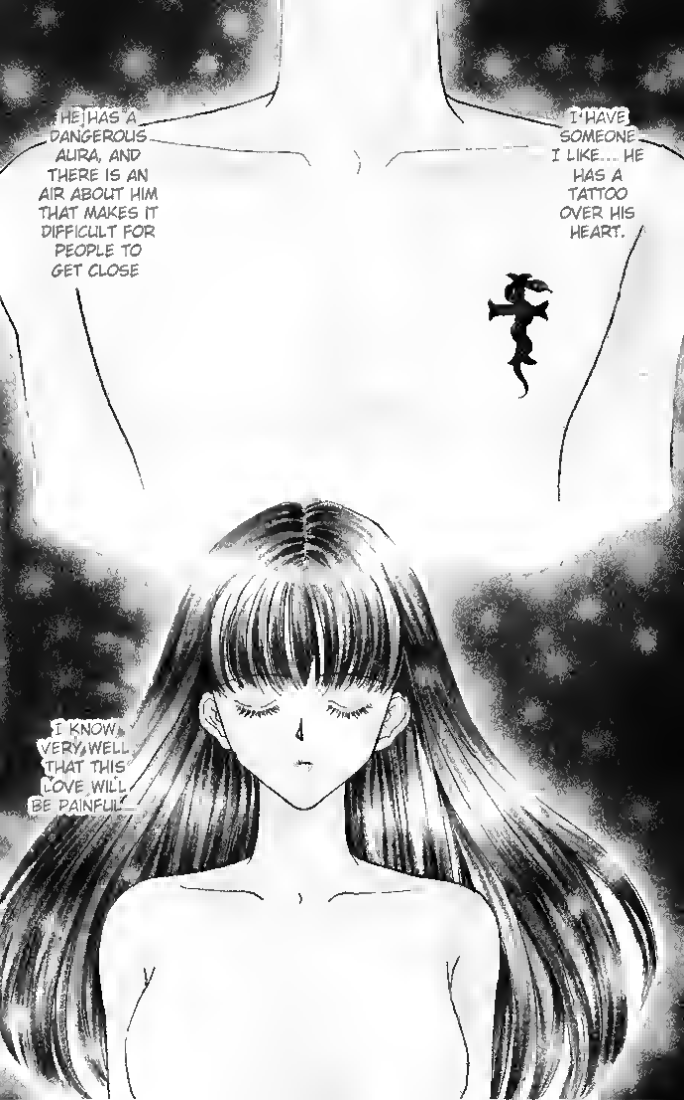
Luna Chicas

Hello ^__^

Sorry for tha long delay, but now wa present to you
Anata ni Tounagaretai Chaptar 3 "jumpa around and waves"
I hapad yau have enjoyad tha previous 2 chaptars of Anata ni
Tounagaretai "whaso I win the yahao pall" and is looking
forward ta aur nast manga scanlation And I wauld lika to
thank tha nica paopla who helpad ma with tha namas
translation =) Naw Enjoy !

introducing tha scanner, translator and Editor ---> "Hiz"
"waves and bows"

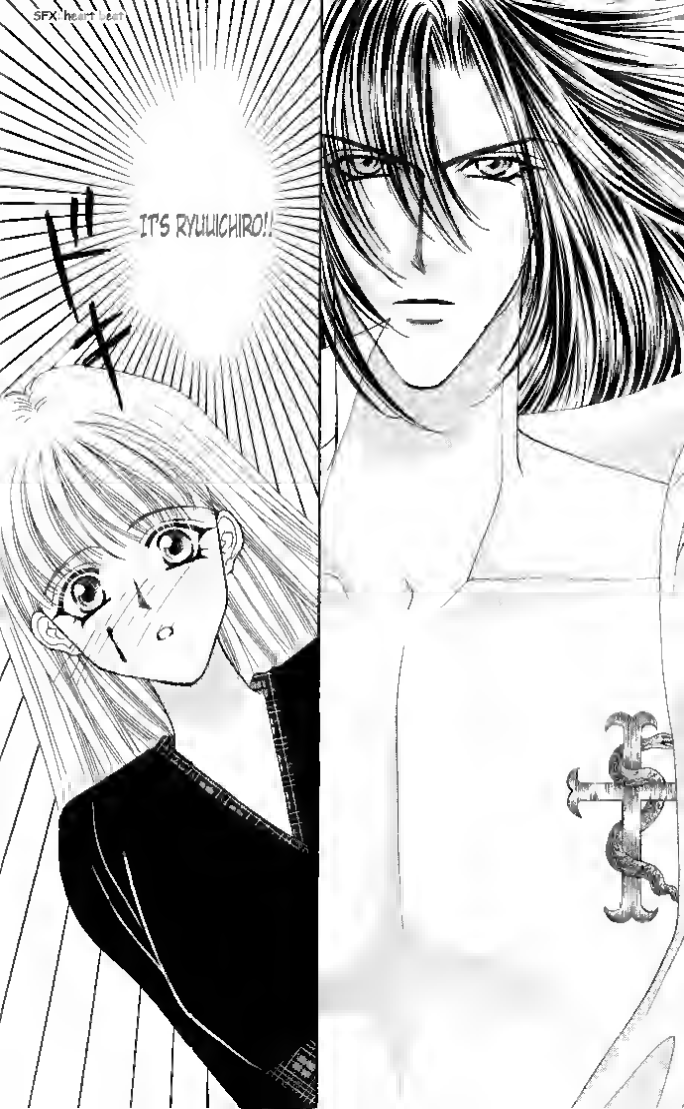
ANATA NI TSUNAGARETAI CH04
PAINFUL LOVE
LUNA CHICAS & SHOWOMAGIC
TRANSLATOR - HIZ
SFX - MARCY
SCANNER - KITTEN TOY
TEXT EDITING & QC - SIANA
TEXT LAYOUT - DINGDONG


HE HAS A DANGEROUS AURA, AND THERE IS AN AIR ABOUT HIM THAT MAKES IT DIFFICULT FOR PEOPLE TO GET CLOSE
I HAVE SOMEONE I LIKE... HE HAS A TATTOO OVER HIS HEART.
I KNOW VERY WELL THAT THIS LOVE WILL BE PAINFUL

I MET HIM IN AN ALLEY ON THE WAY TO WORK. BUT WHEN DID I START TO GET ANXIOUS WHENEVER I SAW HIM?
I LIKE THE SHARP EXPRESSION IN HIS EYES... STRAIGHT FORWARD AND CLEAR...
DOKI DOKI
"DOKI" means "Heart Beat"
LOOK
THEY CALL HIM RYUUICHIRO. HE ALWAYS HAS A GROUP OF FRIENDS AROUND HIM.
IT SEEMS LIKE EVERYONE IS A LITTLE AFRAID OF HIM.

SFX: look around restlessly
I AM STILL ATTRACTED TO HIM
HE DOESN'T SEEM TO BE HERE TODAY...
WAAA!
WHAP
AH!
DANGEROUS ATMOSPHERE... DARK EXPRESSION...
HE MUST BE THE TYPE OF PERSON THAT I SHOULDN'T GET MIXED UP WITH. A PERSON I CAN'T TRULY LOVE.
ALTHOUGH I UNDERSTAND THIS

AAAAAH!
IF YOU WANT TO PIT YOURSELF AGAINST ME, WAIT ANOTHER 1000 YEARS!
IT'S RYUUICHIRO!!


SFX: heart beat
IT'S RYUUICHIRO!!

SFX: sound for moving fart
スッ…
I... I'M JUST PASSING BY!
IT'S THE TRUTH! I DIDN'T MEAN TO SEE IT!
I!
LICK

SORRY TO HAVE STARTLED YOU ..
EH ..?

THERE IS NO WAY TO KNOW JUST BY LOOKING!
AH! WAIT!
PLEASE GO OUT WITH ME!
HE SPOKE TO ME AND SO GENTLY.
HE HELPED ME WIPE THE BLOOD OFF OF MY FACE.
MAYBE HE'S NOT SO SCARY. MAYBE HE IS VERY GENTLE...

I AM NORIKA. I HAVE ALWAYS NOTICED YOU, BUT I NEVER MANAGED TO SPEAK TO YOU.
I LIKE YOU! I DON'T WANT TO JUST LOOK AT YOU, THEREFORE...!
DARK LAUGH
YOU ARE SO WEIRD.
KAAAA!
OH DEAR! I WAS, TOO, EXCITED. I SAID, TOO MUCH.
I DON'T HAVE ANY HARD FEELINGS. I JUST DON'T WANT TO HAVE ANYTHING TO DO WITH YOU...

BUT HOW UNBELIEVABLE... MY COURAGE SUDDENLY INCREASED A GREAT DEAL
THAT WAS THE GIRL WHO CONFESSED TO YOU!
SHE COMES HERE EVERY DAY LATELY
HI! RYUJI-CHIRO!
I DON'T WANT TO HAVE ANYTHING TO DO WITH YOU... WHAT IS IT ?
.....
EXCUSE ME?
YES...
THIS CAN'T BE HELPED A PERSON YOU'VE JUST MET ASKED TO GO OUT I'M SUCH A IDIOT

YOU HAD BETTER GIVE UP ON RYUUICHIRO!
EH ...?
RYUUICHIRO IS A GANG LEADER AROUND HERE EVEN GANGSTERS DON'T DARE TO OFFEND HIM.
HE IS NOT THE TYPE OF A PERSON A WEAK GIRL LIKE YOU SHOULD GO OUT WITH
I CAN UNDERSTAND THE FEELINGS THAT ATTRACT YOU TO DANGEROUS MEN
BUT HE WILL NOT LOVE YOU
AS LONG AS THAT TATTOO ON HIS HEART IS STILL THERE
THE TATTOO ON HIS HEART
I HEARD THAT IT IS PROOF OF HIS LOVE FOR HIS LOVER WHO DIED THREE YEARS AGO
THAT'S PROBABLY A RUMOUR!
IS THAT IT ?

IF YOU ARE NOT PREPARED TO GET HURT, YOU CAN'T LOVE HIM.
RYUUICHIRO'S PAST
BUT, THERE ARE ALSO RELATIONSHIPS THAT DON'T REQUIRE YOU TO GET HURT.
EXCUSE ME...
IT WAS TOO SUDDEN LAST TIME. I'M REALLY VERY SORRY, BECAUSE I WAS VERY HAPPY THAT YOU TALKED TO ME,
ALTHOUGH YOU HAD SAID YOU DIDN'T WANT TO HAVE ANYTHING TO DO WITH ME... I STILL DON'T WANT TO GIVE UP...
EH!?
I CAN GO OUT WITH YOU!

DO A STRIPTEASE IN FRONT OF EVERYONE,
TO PROVE YOUR COURAGE THEN I'LL GO OUT WITH YOU.
DO THIS
IN FRONT OF SO MANY PEOPLE!?
WHAT IS RYUUICHIRO SAYING? LITTLE GIRLS CAN'T DO THESE KINDS OF THINGS!
NORIKA-CHAN, IGNORE HIM AND GO OUT WITH ME INSTEAD
HEH!
SFX remove clothes

SFX clothes fall to the ground
WOW~~~~ COOL~~~~
STRIP MORE! STRIP MORE!
TAKE OFF ONE MORE! TAKE OFF ONE MORE!
CHE!
WAH!
SFX clothes fall to the ground
SFX clothes falling on the ground

STUPID! WHY DID YOU REALLY STRIP?!
BECAUSE... YOU SAID YOU WOULD GO OUT WITH ME...
SHIVERS
SHIVERS

I NEVER KNEW I COULD DO SOMETHING THAT DARING...
I ONLY STARTED TO FEEL SHY RIGHT NOW
SHIVER
SHIVER
I LOST TO YOU...
SHIVER
YOU DANGEROUS WOMAN...

I'M NOT ON LEAVE TODAY, BUT I WANTED TO SEE YOU
YOU'RE REALLY...
LET'S EAT TOGETHER!
REALLY!?
YOUR TREAT

WAIT... WHAT HAPPENED!? THIS IS BLOOD!!
HMMM... I JUST HAD A FIGHT,
DON'T BE ALARMED OVER SUCH A SMALL THING. IT'S NOTHING.
WAIT!
IF YOU DON'T HURRY UP, YOU WON'T GET TO EAT!
NO WAY! IF YOU DON'T TREAT IT PROPERLY, BACTERIA MIGHT INFECT IT!
IF YOU WANT TO EAT, I'LL COOK!
.....

SHA SHA SHA...
.....
DON'T YOU BELIEVE ME?!
THAT SOUNDS NICE CAN YOU COOK...?
WHAT... WHA... SHOULD I DO...?
JUST LIKE THAT, I SUDDENLY CAME TO RYUUICHIRO'S ROOM
AND I STILL HAVE TO COOK FOR HIM...
DOKI
DOKI
DID YOU WASH YOUR WOUNDS CLEAN?
KA...

"doki" means "heart beat"

WAA~~~
WAAA~~~
I ALSO TOOK A SHOWER...
THE TATTOO ON HIS HEART IS A PROOF OF HIS LOVE...
THEREFORE ASIDE FROM HER, HE WILL NOT LOVE OTHER WOMEN
THERE. LET ME DRESS YOUR WOUNDS FIRST
IT WILL HURT A LITTLE!
IT'S JUST A RUMOUR!
.....

luna chicas & shoujomagic
#shoujomagic@mircX.com

HE
HE HE
HE HE
DID YOU KNOW WHERE I WAS BEFORE I CAME HERE?
I WAS SHUT UP IN THE POLICE STATION I'VE KILLED SOMEONE
I'VE DONE THINGS YOU COULD NEVER IMAGINE
MY EYES ARE VERY PRETTY? YOU ARE SUCH A FUNNY WOMAN
NO WONDER OTHERS SAID THAT YOU WERE WEAK.

THEN YOU CAN HURT ME
THEN...
I AM NOT THE TYPE OF MAN YOU THINK I AM!
MAKE USE OF ME UNTIL I'M INJURED ALL OVER.
THEN THROW ME AWAY...

...H...

TOUCH!
RYUUICHIRO IS NOT A BAD PERSON INDEED...

YOU ARE STILL IN LOVE WITH YOUR LOVER WHO DIED THREE YEARS AGO...
THEREFORE YOU CAN'T HUG ME...
I LIKE... THIS SIDE OF RYUICHIRO...
REALLY LIKE IT A LOT.
NORIKA!!

TALKING PEEKED, THINKING ABOUT HIS DEAD LOVER.
I WOULD GATHER HIS BEAT TIME BADLY.
WHAT AM I PRETENDING TO BE STRONG FOR?!
SFX sniffly
SFX sound of the door closing
NORIKA...
.....

WHAT!?
YOU ARE RYUUI-CHIRO'S WOMAN
DON'T MAKE A SOUND
RING
RING
RING
PICKING UP THE PHONE
HELLO
WHAT IS IT...?
Long time no see Ryuu-chan
I've been looking for you for a long time.

YOU INJURED MY FRIEND, AND I HAVEN'T RETURNED THE FAVOUR!
YAAAAA!
NORIKA!? ARE YOU OVER THERE!?
WHAT DO YOU WANT WITH NORIKA!

I'M SORRY, RYUUICHIRO I DON'T HAVE THE RIGHT TO BE LOVED BY YOU ..
IF YOU DON'T WANT HER TO MEET WITH THE SAME FATE AS THE GIRL THREE YEARS AGO,
COME TO THE PLACE WHERE YOU INJURED MY FRIEND
SFX: ke chung
SORRY...
RYUUI-CHIRO
RYUUI-CHIRO

RYUUICHIRO!!
HEH YOU ARE QUITE CUTE!
YOU ARE MISTAKEN I'M NOT RYUUICHIRO'S WOMAN!
SO WHAT? IF YOU END UP LIKE THE GIRL THREE YEARS AGO,
HE WILL NOT GIVE UP EASILY...
THE SAME THING FROM THREE YEARS AGO
THREE YEARS AGO... WHAT HAPPENED TO RYUUICHIRO'S GIRLFRIEND ?

SHE WAS GANG RAPED BY EVERYONE,
AND THEN SHE KILLED HERSELF.
IT WAS HER OWN DESIRE TO KILL HERSELF.
BUT RYUUICHIRO NEARLY KILLED US.
UNFORGIVABLE.
YOU ARE TOO ROTTEN!!

WHAT DID YOU SAY?!!?
LET GO OF HER.. OTHERWISE I'LL KILL YOU!
YOU'VE FINALLY APPEARED. I HAD A HARD TIME FINDING YOU!
LATER I'LL PERSONALLY SEE YOU TO THE AMBULANCE.

LET'S PUT AN END TO THIS!!
THAT'S WHAT I WANTED TO SAY!
A KNIFE!
RYUUICHIRO!!

SFX snap
NORIKA!!
I'M OKAY... IT'S ONLY A SCRATCH...

SFX-fighting sounds...
ドッ
ガッ
ドッ
キ

STEP

I ORIGINALLY DIDN'T INTEND TO LOVE ANYONE AGAIN...
I DON'T WANT... TO LOSE YOU.

BUT I...
FEEL FOR YOU...
ANY, WORDS AFTER THAT...
ALL DISAPPEARED BECAUSE OF THAT HEATED BREATHLESS KISS...

PAIN WILL EVENTUALLY CHANGE INTO LOVE.

Luna Chicas & Shoujomagic
#shoujomagic@mircX.com
http://lunachicas.cjb.net
http://www.leafy.com